

**Международные аккредитованные органы
сертификации
Стандарт Международных аккредитованных
органов сертификации по органическому
производству и переработке, который
эквивалентный Стандарту Европейского Союза**

версия 18 (в редакции от Октября 2018 г.)

ВВЕДЕНИЕ

Настоящий Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза, был разработан для Аккредитованных органов сертификации, Бруклин Парк, Миннесота, США. В основе настоящего Стандарта лежат Европейский Регламент (ЕС) 834/2007 и более подробные правила применения (ЕС) 889/2008, которые являются основным стандартом для Аккредитованных органов сертификации и их сертифицированных операторов органического производства (производителей, переработчиков и продавцов), которые осуществляют свою деятельность за пределами Европейского Союза.

Настоящий Стандарт объединяет, объясняет и упрощает Европейский Регламент (ЕС) 834/2007 и более подробные правила применения (ЕС) 889/2008, а также адаптирует их для применения за пределами правового поля Европейского Союза, и, таким образом, обеспечивает правила производства, которые будут применять операторы для получения сертификатов эквивалентных тем, которые описаны в Европейском Регламенте (ЕЭС) 834/2007.

Два первоначальных Регламента включают множество требований системы контроля, применимых к контрольным органам, и множество административных требований, применимых непосредственно к государственным органам и Европейской Комиссии. Некоторые регламенты убрали (834.22, 834.27, 834.29-42, 889.48-56, 889.64-65, 889.67, 889. 71, 889.80-88, 889.90-97), чтобы оставить только те требования, которые должны применять операторы. Аккредитованные органы сертификации, которые будут использовать настоящий Стандарт, должны будут продемонстрировать, что они принимают контрольные меры эквивалентные тем, которые требуются в ЕС.

Были добавлены правила органического разведения водных животных и морских водорослей, действительные по состоянию на сентябрь 2010 г. В основе этих правил лежит Регламент Комиссии Европейского Союза (ЕС) No 710/2009 и 834/2007. Для обновления настоящего документа также повторно включили стандарты для водных животных (834.15) и морских водорослей (834.13).

Были добавлены стандарты для разведения дрожжей и виноделия, действительные по состоянию на ноябрь 2012 г. В основе этих правил лежат Регламенты Комиссии Европейского Союза (ЕС) No 1254/2008 и No 203/2012, соответственно. Стандарты для импортеров (889.34) были исключены, поскольку они не применяются для стран, которые находятся за пределами Европейского Союза.

Если в некоторых пунктах оригинальных Регламентов упоминаются учреждения, службы или технические требования, которые не существуют или не работают в странах за пределами Европейского Союза, применяется альтернативная эквивалентная мера.

Поскольку в основе настоящего Стандарта лежат два Европейских Регламента, то он полностью соответствует этим Регламентам. Если применяются указанные ранее альтернативные меры, то требование может считаться эквивалентным.

См.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
1	Задача		
	Настоящий Стандарт служит основой для рационального развития органического производства, и при этом обеспечивает эффективную работу рынка, честную конкуренцию, уверенность клиентов и защиту их интересов. Он устанавливает общие цели и принципы, которые лежат в основе правил настоящего Стандарта и касаются: 1. всех стадий производства, подготовки органических продуктов и их контроля; и 2. использования информации об органическом производстве на этикетках и в рекламе.	834-Статья 1	В
2	Область задач		
2.1	Настоящий Стандарт применяется для следующих сельскохозяйственных продуктов, если они поставляются на рынок стран ЕС или предназначены для поставки на рынок стран ЕС: 1. живая или переработанная сельскохозяйственная продукция; 2. переработанная сельскохозяйственная продукция, которая используется в качестве пищевых продуктов; 3. корма для животных; 4. продукты из водных животных и морских водорослей; и 5. рассада и семена для выращивания растений. Продукты охоты и рыбной ловли в условиях дикой природы не считаются продукцией органического производства.	834-Статья 1	Д
2.2	Настоящий Стандарт обязаны применять все операторы, занятые на любых стадиях производства, подготовки и распределения продуктов, указанных в параграфе 2.1. Тем не менее, предприятия общественного питания не попадают под действие настоящего Стандарта.	834-Статья 1	В
2.3	Настоящий Стандарт применяется в рамках соответствующего национального или международного законодательства в отношении этих продуктов, например, норм производства, подготовки, маркетинга, маркировки и контроля, в том числе, законодательства в отношении пищевых продуктов и кормов для животных.	834-Статья 1	Д
3	Задачи органического производства		
	Задачи и принципы, указанные в разделе 3 и 4, сами по себе не являются стандартами, но устанавливают рамки применения всех последующих требований. Они должны применяться в качестве ориентиров при возникновении вопросов, связанных с толкованием настоящего текста. Органическое производство должно выполнять следующие общие задачи:	834-Статья 3	Д

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органік Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 4 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	1. установить рациональную систему управления сельским хозяйством, которая: (а) не наносит ущерб природным системам и циклам, способствует сохранению и улучшению состояния почвы, воды, растений и животных и балансу между ними; (б) обеспечивает высокий уровень биологического разнообразия; (в) обеспечивает ответственное использование энергии и природных ресурсов, таких как вода, почва, органические вещества и воздух; (г) обеспечивает соблюдение высоких стандартов условий содержания животных, в частности, учитывает поведенческие потребности разных видов животных; 2. обеспечить производство высококачественных продуктов; 3. обеспечить производство широкого ассортимента пищевых продуктов и других сельскохозяйственных продуктов, отвечающих требованиям потребителей к продуктам, произведенным при помощи процессов, которые не вредят окружающей среде, здоровью человека, здоровью растений и животных и не нарушают условия их содержания.		
4	Принципы органического производства		
4.1	Общие принципы		
	Органическое производство должно основываться на следующих принципах: 1. соответствующее проектирование и управление биологическими процессами, основанное на экологических системах с использованием природных ресурсов, которые характерны для системы благодаря методам, которые: (а) используют живые организмы и механические методы производства; (б) практикуют выращивание родственных культур или животноводство, или разведение аквакультур, которое соответствует принципам рациональной эксплуатации рыбных хозяйств; (в) исключают использование ГМО и продуктов, произведенных из или при помощи ГМО, за исключением ветеринарных лекарственных препаратов; (г) основываются на оценке риска и применении в соответствующих случаях предупредительных и профилактических мер; 2. ограничение внешних вмешательств. Если внешнее вмешательство необходимо или соответствующие практики и методы управления, указанные в параграфе (а), не существуют, оно должно быть ограничено: (а) использованием продуктов органического производства;	834- Статья 4	Д

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	(б) натуральными веществами или веществами, полученными естественным путем; (в) плохо растворимыми минеральными удобрениями; 3. строгие ограничения на использование химически синтезируемых веществ в исключительных случаях: (а) соответствующие практики управления не существуют; и (б) вещества, указанные в параграфе (б), не доступны на рынке; или (в) применение веществ, указанных в параграфе (б), оказывает недопустимое воздействие на окружающую среду; 4. если необходимо, адаптация в пределах настоящего Стандарта правил органического производства с учетом санитарного состояния, региональных отличий климата и местных условий, этапов развития и характерных хозяйственных практик.		
4.2	Специальные принципы, применяемые для сельского хозяйства		
	Помимо общих принципов, указанных в пункте 4.1, органическое сельское хозяйство должно основываться на следующих специальных принципах: а) поддержание и продление жизни почвы, повышение естественной плодородности почвы, устойчивости грунта и биологического разнообразия почвы, предотвращение уплотнения и эрозии почвы, питание растений, в первую очередь, через почвенную экосистему; б) минимизация использования невозобновляемых ресурсов и несельскохозяйственных средств производства; с) переработка отходов растительного и животного происхождения для использования в растениеводстве и животноводстве; д) учет местного или регионального экологического баланса при принятии производственных решений е) поддержание здоровья животных путем укрепления естественной иммунологической защиты животных, а также за счет выбора подходящих пород и хозяйственных практик; ф) поддержания здоровья растений за счет профилактических мероприятий, таких как выбор соответствующих видов и сортов, устойчивых к вредителям и болезням, соответствующего севооборота, использование механических и физических методов и защиты естественных врагов вредителей; г) животноводческая практика, адаптированная для конкретной местности и земли; h) обеспечение высокого уровня условий содержания животных с учетом видовых потребностей;	834- Статья 5	Д

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 6 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	i) производство продуктов органического животноводства из животных, которые выращивались на органических предприятиях с рождения или вылупления и на протяжении всей их жизни; j) выбор породы с учетом способности животных адаптироваться к местным условиям, их жизнеспособности и способности сопротивляться болезням или расстройствам здоровья; k) использование для скота органических кормов, состоящих из ингредиентов органического сельскохозяйственного происхождения и из натуральных ингредиентов не сельскохозяйственного происхождения; l) применение животноводческих практик, которые способствуют укреплению иммунной системы и естественной защите от болезней, которые, в том числе, включают регулярное нахождение на открытом воздухе и пастбищах; m) исключение выращивания искусственно выведенных полиплоидных животных; и п) 13. поддержание биологического разнообразия естественной водной экосистемы, поддержание хорошего состояния водной среды и качества окружающих водных и наземных экосистем.		
4.3	Специальные принципы, применяемые к переработке органических пищевых продуктов		
	Помимо общих принципов, указанных в пункте 4.1, производство переработанных органических пищевых продуктов должно основываться на следующих специальных принципах: 1. производство органических пищевых продуктов из органических ингредиентов сельскохозяйственного происхождения, за исключением случаев, когда ингредиент в органической форме отсутствует на рынке; 2. ограничение использования пищевых добавок, неорганических ингредиентов с основными технологическими и сенсорными функциями и микроэлементов и технологических добавок. Они могут использоваться только в минимальном объеме и только в случае сильной технологической необходимости или в случае необходимости специального питания; 3. исключение веществ и методов обработки, которые могут не подходить из-за происхождения продукта; 4. аккуратная переработка продуктов, предпочтительно с использованием биологических, механических и физических методов.	834- Статья 6	Д
4.4	Специальные принципы, которые применяются к обработке органических кормов для животных		

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 7 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	Помимо общих принципов, указанных в Статье 4, производство переработанных органических кормов для животных должно основываться на следующих специальных принципах: 1. производство органических кормов для животных из органических ингредиентов, за исключением случаев, когда ингредиент в органической форме отсутствует на рынке; 2. сведение использования кормовых добавок и технологических добавок до минимума. Могут использоваться только в случае острой технологической или зоотехнической необходимости или в случае потребности в специальном питании; 3. исключение веществ и методов переработки, которые могут не подходить из-за происхождения продукта; 4. осторожная переработка кормов, предпочтительно с использованием биологических, механических и физических методов.	834- Статья 7	Д
4.5	Специальные принципы, применяемые к органическому разведению водных животных и морских водорослей		
	1. Акватории, которые используются для разведения органических морских водорослей и водных животных, очень важны для выращивания безопасных и высококачественных продуктов при минимальном воздействии на водную среду. 2. Необходимо разработать оценку состояния среды, которая должна включать лучшие способы адаптации к окружающей среде и минимизации возможных отрицательных последствий, как это указано в требованиях Разделов 11.2 и 11.8. 3. Особенная растворимая среда, которой является вода, требует разделять производственные подразделения для разведения органических и неорганических аквакультур. 4. Выращивание морских водорослей может, в некоторой степени, оказывать положительное действие, например, оно способствует удалению биогенных элементов и способствует использованию поликультурных систем. Необходимо быть очень осторожным, чтобы не допустить чрезмерного разрастания диких морских водорослей, не допустить их восстановления и предотвратить оказание значительного воздействия на водную среду. 5. Органическое разведение водных животных ведется с учетом всех видоспецифических потребностей. При этом хозяйственные практики, системы управления и системы защиты должны соответствовать всем требованиям к условиям содержания животных. Системы производства и плотность популяций должна соответствовать требованиям, установленным Разделами 11.12, 11.13 и		В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органік Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 8 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	Дополнением X. 6. Общие принципы органического производства основываются на подходящем проектировании и управлении биологическими процессами и экологическими системами, в которых должны использоваться природные ресурсы, которые работают в данной системе благодаря методу, который, в случае разведения водных животных, соответствует принципам сбалансированного использования рыбных ресурсов. В органическом разведении водных животных сохраняется биологическое разнообразие естественных водных экосистем. Эти принципы опираются на оценку риска и применение предупреждающих и профилактических мер в случае необходимости. Таким образом, необходимо прояснить, что искусственное усиление размножения рыб при помощи гормонов и их производных является недопустимым для органического производства и восприятия потребителем продуктов органических водных животных. Поэтому использовать такие вещества при органическом разведении водных животных запрещено. 7. Корма для водных животных должны отвечать всем нормам пищевой потребности и ветеринарным требованиям. Водным животным разных видов необходимо давать разные корма. 8. Сырье для кормов органических хищных рыб и ракообразных должны или иметь органическое происхождение, или быть получены в результате рационального использования рыбных ресурсов. 9. В четко установленных условиях допускается использование определённых неорганических кормовых материалов, кормовых добавок и технологических добавок в органическом разведении водных животных и морских водорослей, только если они были разрешены для использования в органическом производстве согласно Дополнений V и VI. 10. Разведение двухстворчатых моллюсков-фильтраторов способствует повышению качества прибрежных вод за счет того, что они удаляют биогенные элементы и таким образом облегчают использования многокультурных систем. Специальные правила для выращивания моллюсков определены в Разделе 11.20. 11. В первую очередь, ветеринария должна опираться на профилактику болезней. 12. При определенных условиях допускается использование некоторых веществ для чистки и дезинфекции и веществ, предохраняющих от обрастания, для производственного оборудования и мощностей, только если таковые были разрешены для использования в		

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 9 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	органическом производстве согласно Дополнения VII, раздел 2. Необходимо быть особенно осторожным при использовании дезинфицирующих веществ в присутствии живых животных. Убедитесь, что эти вещества не являются опасными. 13. Во время погрузки – разгрузки и транспортировки живой рыбы необходимо учитывать все ее физиологические потребности. 14. При переходе на органическое производство в течение установленного срока необходимо применять все средства органического метода. Переходные периоды устанавливаются согласно требований Раздела 6.2.3 и 6.2.6.		
5	Правила производства		
5.1	Соблюдение стандартов		
	Операторы обязаны соблюдать все правила производства, указанные в соответствующих разделах 5-10. Для подтверждения соблюдения этих правил, они обязаны вести соответствующие записи, описанные в разделе 10.	834- Статья 8	Д
5.2	Соблюдение требований системы контроля		
	1. Все операторы, которые занимаются производством, подготовкой, хранением или экспортом органических продуктов из третьей страны или занимаются размещением этих товаров на рынке, обязан перед размещением на рынке любых органических продуктов или продуктов, полученных в переходном периоде: (а) предоставить информацию о своем предприятии в признанный контрольный орган. 2. Если оператор поручает ведение любого из его видов деятельности третьей стороне, на него по-прежнему распространяются требования, указанные в пункте (а), а перепоручаемые виды деятельности попадают под действие контрольной системы.	834- Статья 28	Д
	3. Если оператор управляет несколькими растениеводческими производственными подразделениями, расположенными в одной местности, предприятия, которые производят неорганические продукты, а также складские помещения, в которых хранятся продукты фермерских хозяйств, также попадают под действия общих и специфических требований, указанных в пунктах 5.3, 5.4, 5.9.2, 10.2, а также в Подразделе IV, Разделе 1 Регламента (ЕС) № 889/2008.	889- Статья 73	Д
	4. Если оператор управляет несколькими животноводческими производственными подразделениями, предприятия, на которых выращивают животных без применения органических стандартов, или на которых производят неорганические продукты	889- Статья 79	ВД

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 10 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	животноводства, также попадают под действия настоящих Стандартов и контрольной системы.		
	5. Если оператор управляет несколькими производственными подразделениями по разведению водных животных, предприятия, на которых выращивают водных животных без применения органических стандартов, также попадают под действия настоящих Стандартов и контрольной системы.	889- Статья 79г	ВД
5.3	Минимальные требования контроля		
	1. Если все требования контроля были соблюдены, оператор обязан составить и хранить: (а) подробное описание предприятия и/или помещений и/или деятельности; (б) описание всех практических мер, которые будут предприняты для обеспечения соблюдения правил органического производства на уровне предприятия и/или помещений и/или деятельности; (в) описание мер предосторожности, которые будут предприняты для сокращения риска загрязнения запрещенными продуктами или веществами, и мер по очистке, которые будут предприняты по всей производственной цепочке оператора. (г) особенные характеристики методов производства, которые внедрялись, и использование которых предусматривает необходимость ведения документации оператором. В соответствующих случаях, все описания и меры, указанные в первом подпункте, могут стать частью системы контроля качества, созданной оператором. 2. Описания и меры, указанные в параграфе 1, должны быть включены в заявление, подписанное ответственным оператором. Кроме того, такое заявление должно включать обязательства оператора: (а) выполнение всех операций в соответствии с органическими правилами производства; (б) принятие, в случае несоблюдения или нарушения правил, мер, предусмотренных правилами органического производства; (в) уведомление в письменной форме покупателей о том, что все указания на использование органического метода производства продукции были убраны с продукта. Оператор обязан подписать отчет инспекции контрольного органа, в котором указаны возможные различия и несоответствия настоящим Стандартам, и предпринять необходимые меры для их устранения. (г) принимать, в случае, если оператор и / или его подрядные организации контролируются в соответствии с	889- Статья 63	<u>Е</u>

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 11 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	требованиями настоящего стандарта или других систем, эквивалентных или равнозначных Регламентам Совета (ЕС) 843/2007 и 889/2008, обмен информацией между различными контролирующими органами (д) принимать, в случае, если оператор оператор и / или его подрядные организации переходят под контроль другого контролирующего органа, передачу их документов в соответствующий орган (е) принимать, в случае если оператор отказывается / выходит из системы управления контрольного органа, контрольный файл оператора сохраняется в течение не менее пяти лет (ж) информировать соответствующие контролирующие органы без задержек в случае обнаружения отклонений или нарушений в органическом статусе своей продукции или органических продуктов, полученных от других операторов или подрядчиков 3. Касательно предоставления доступа к соответствующим помещениям оператор обязан: а) предоставлять контролирующему органу или органу власти, для целей контроля, доступ ко всем частям производственной единицы и всем помещениям, а также ко всей бухгалтерской документации и другим важным документам; б) предоставлять контролирующему органу или органу власти всю информацию, которая может считаться необходимой для осуществления соответствующего контроля; в) предоставлять по требованию контролирующего органа или органа власти результаты осуществления внутреннего контроля качества согласно определенным стандартам/требованиям. В дополнение к требованиям, указанным в пункте 1, импортеры и первые грузополучатели должны предоставлять информацию касательно импортированных отгрузок.	589-Статья 67	<u>С</u>
5.4	Специальные требования к системе управления растениеводством или производством продукции растениеводства на сельскохозяйственном производстве или нормы контроля во время сбора		
	1. Полное описание предприятия, указанного в разделе 5.3.1.а должно: (а) быть составлено, даже если деятельность оператора ограничивается сбором диких растений; (б) содержать указание помещений для хранения и производства, земельных участков и/или мест сбора и, если есть, помещений, в которых выполняются определённые операции по переработке и/или упаковке;	889- Статья 70	<u>Е</u>

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 12 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	(в) содержать дату последнего использования земельных участков и/или мест сбора соответствующих продуктов, использование которых не соответствует правилам органического производства. 2. В случае сбора диких растений, практические меры, указанные в разделе 5.3.1.б, должны включать гарантии третьих сторон. Третьи стороны должны гарантировать, что оператор может подтвердить, что на земле, на которой были собраны дикие растения, в течение не менее трех лет не применялись продукты, запрещенные для органического производства, которое перечислены в Приложении I и II. 3. Ежегодно, перед датой, определенной контролирующим органом или органом власти, оператор обязан оповещать контролирующий орган или орган власти о расписании производства продукции растениеводства, предоставляя детали по каждому виду продукции.	889-Статья 71	C
5.5	Нормы контроля для морских водорослей		
	После применения специальной контрольной системы для морских водорослей, необходимо составить подробное описание, места их разведения, указанное в разделе 5.3.1, которое будет содержать: 1. подробное описание установок на суше и в море; 2. если необходимо, оценку состояния среды, описанную в разделе 11.2.3; 3. если необходимо, план рационального управления, описанный в разделе 11.2.4; 4. если речь идет о диких морских водорослях, подробное описание и карту побережья, участков сбора в море и территорий на суше, на которых выполняются все действия после сбора.	889- Статья 73a	B
5.6	Нормы контроля для животноводства и продуктов животноводства		
	1. После применения специальной контрольной системы для животноводства, необходимо составить подробное описание предприятия, указанное в разделе 5.3.1. Оно должно включать: (а) подробное описание животноводческих сооружений, пастбищ, территорий на открытом воздухе, и т.д., и, если есть, помещений для хранения, упаковки и переработки домашних животных, продуктов животноводства, сырья и товаров; (б) подробное описание установок для хранения навоза. 2. Практические меры, указанные в разделе 5.3.1.б, должны включать: (а) план разбрасывания навоза, согласованный с контрольным органом, а также подробное описание	889- Статья 74	

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	территорий, выделенных под растениеводство; (б) если необходимо, письменное разрешение на разбрасывание навоза других владельцев, в соответствии с требованиями раздела 6.4.4.3 и в соответствии с положениями правил органического производства; план управления для подразделения органического животноводства.		
5.7	Нормы контроля для разведения водных животных		
	После применения специальной контрольной системы для разведения водных животных, необходимо составить подробное описание предприятия, указанное в разделе 5.3.1.а. Оно должно включать: 1. подробное описание установок на суше и в море; 2. оценку описания среды, представленную в разделе 11.2.3, если необходимо; 3. план рационального управления, описанный в разделе 11.2.4, если необходимо. 4. при разведении моллюсков, краткое описание специальной главы плана рационального управления в соответствии с правилами разведения, указанными в разделе 11.20.4(2).	889- Статья 79а	В
5.8	При разведении двухстворчатых моллюсков, инспекция обязана посещать место разведения до и во время максимального производства биомассы.	8890 Статья 79с	В
5.9	Запрет на использование ГМО		
	1. Генетически модифицированные организмы (ГМО) и продукты, произведенные из или при помощи ГМО, запрещено использовать в качестве пищевых продуктов, кормов, технологических добавок, препаратов для защиты растений, удобрений, почвоулучшителей, семян, рассады, микроорганизмов и животных в органическом производстве. 2. Для обеспечения исполнения запретов, указанных выше в параграфе 5.9.1, что касается продукции, которая отличается от пищевых продуктов и кормов или продукции, произведенной с использованием ГМО, операторы, которые используют такие неорганические продукты и покупают их у третьих сторон, обязаны потребовать у продавца подтверждения того, что поставляемые продукты не производятся из или при помощи ГМО.	834- Статья 9 889- Статья 69	В
5.10	Запрет на применение ионизирующего облучения		
	Применение ионизирующего облучения для обработки органических пищевых продуктов, кормов или сырья, которое используется для органических пищевых продуктов или кормов, запрещено.	834- Статья	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 14 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
		10	
6	Сельскохозяйственное производство		
6.1	Общие правила сельскохозяйственного производства		
	1. Управление всем сельскохозяйственным предприятием должно осуществляться в соответствии с требованиями органического производства. 2. Предприятие может быть разделено на отдельные подразделения или производственные объекты аквакультуры, не все из которых могут управляться в соответствии с правилами органического производства. Что касается животных аквакультуры, представители одного вида могут содержаться при условии, что обеспечивается адекватное разделение между производственными объектами. Что касается животных, разделение осуществляется в зависимости от вида. Что касается растений, разделение должно осуществляться по сортам, которые можно легко различить. 3. Если органическое производство осуществляется не на всех подразделениях предприятия, оператор обязан отделить землю, животных и продукты, которые используются для производства или производятся органическими подразделениями, и те, которые используются для производства или производятся неорганическими подразделениями, а также вести соответствующие записи, подтверждающие такое разделение.	834- Статья 11	В
6.2	Переходной период		
6.2.1	Общие требования		
	1. К хозяйству, в котором начинается производство продукции согласно правилам органического производства, выдвигаются следующие требования: (а) переходный период начинается сразу же после передачи Оператором информации о его деятельности контролирующему органу; (б) во время переходного периода необходимо соблюдать все правила, установленные этим стандартом; (в) в зависимости от типа растениеводства или животноводства определяются сроки переходных периодов (см. Параграфы 6.2.2-6.2.6) (г) на участке земли или на мощностях, где частично осуществляется органическое производство, а частично осуществляется переход на органическое производство	834- Статья 17	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 15 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	Оператор обязан хранить отдельно органические продукты и продукты, полученные во время переходного периода, отдельно содержать животных или иметь возможность немедленно обеспечить их отдельное содержание, а также вести соответствующие записи, подтверждающие отдельное хранение или содержание; (е) при определенных условиях, при определении указанного выше срока переходного периода, можно учитывать срок, который непосредственно предшествует началу переходного периода; (д) животные и продукты животноводства, произведенные во время переходного периода и указанные в пункте (в), не должны продаваться с пометками, описанными в разделе 9.1, на этикетке. Эти отметки также запрещено использовать в рекламе продукции.		
6.2.2	Переходный период-растения и продукция растениеводства		
	1. В случае с растениями или продукцией растениеводства, которая считается органической, правила производства, указанные в разделе 5.9, 5.10, 6.1 и 6.4 этого Стандарта, должны применяться к посеву на земельных участках в течение всего срока переходного периода, который длится не менее двух лет; или, к пастбищам или земельным участкам, на которых выращиваются многолетние кормовые растения, в течение не менее двух лет до начала их использования для получения кормов в органическом сельском хозяйстве; или, к многолетним растениям, которые не являются кормовыми, в течение не менее трех лет до получения первого урожая органических продуктов. 2. Контролирующий орган может принять решение о признании предыдущего срока частью переходного периода, если в течение этого срока: (а) земельные участки были зарегистрированы в официальной программе защиты окружающей среды или другой подобной программе, при условии, что были приняты все меры для того, чтобы на этих земельных участках не применялись продукты, не предназначенные для органического производства, или (б) земельные участки являются естественными или сельскохозяйственными территориями, для обработки которых не использовались продукты, запрещенные для органического производства. Срок, указанный в разделе 6.2.2.2 (б) может быть учтен задним числом, только если контролирующий орган получил достаточные доказательства того, что все условия были соблюдены в течение не менее трех лет. 3. В отдельных случаях, если на земле использовались продукты, запрещенные для органического производства,	889- Статья 36	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органік Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 16 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	контролирующий орган может принять решение о том, чтобы продолжить переходный период, указанный в пункте 1.		
6.2.3	Переходной период – морские водоросли		
	1. Переходной период участка для сбора водорослей составляет шесть месяцев. 2. Переходной период для предприятия по разведению морских водорослей должен составлять не менее шести месяцев или один производственный цикл.	889- Статья 36а	В
6.2.4	Переходной период – земля, предназначенная для органического животноводства		
	1. Правила переходного периода, указанные в параграфе 6.2.2 настоящего Стандарта должны применяться ко всей территории производственного подразделения, на которой производятся корма для животных. 2. Несмотря на положения параграфа 6.2.4, переходной период для пастбищ и территорий, которые используются для не травоядных животных, можно сократить до одного года. Этот период можно сократить до шести месяцев, если на указанной земле в течение последнего года не применялись продукты, запрещенные для органического производства.	889- Статья 37	А
6.2.5	Переходной период – животноводство и продукты животноводства		
	1. Если в соответствии с параграфом 6.7.2 настоящего Стандарта предприятие занималось неорганическим животноводством, а продукты будут продаваться, как органические продукты, предприятие обязано соблюдать правила, указанные в настоящем Стандарте в течение не менее: (а) 12 месяцев для лошадей и крупного рогатого скота, в том числе буйволов и бизонов, для производства мяса, но, в любом случае, не менее трети их жизни; (б) шести месяцев для мелкого рогатого скота, свиней и животных для производства молока; (в) 10 недель для домашней птицы, которая служит для производства мяса, если она была привезена до того, как ей исполнилось три дня; (г) шести недель для домашней птицы, которая служит для производства яиц. 2. Если в начале переходного периода на предприятии содержат неорганических животных, продукты, произведенные из этих животных, могут считаться органическими, если произошел переход всего производственного подразделения, в том числе, животноводства, пастбищ и/или любой земли, которая использовалась для производства кормов. Общий	889- Статья 38	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 17 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	переходной период для уже имеющихся животных и их потомства, пастбища и/или любого земельного участка, который использовался для производства кормов для животных, может быть сокращен до 24 месяцев, если для кормления животных в основном использовались корма с этого производственного подразделения.		
6.2.6	Переходной период – разведение водных животных		
	1. Следующие периоды перехода на органическое производство производственного предприятия по разведению водных животных должны применяться для следующих типов мощностей по разведению аквакультур, в том числе и для уже имеющихся водных животных: (а) для мощностей, которые невозможно осушить, очистить или продезинфицировать, переходной период составляет 24 месяца; (б) для мощностей, которые были осушены или временно не используются, переходной период составляет 12 месяцев; (в) для мощностей, которые были осушены, почищены и продезинфицированы, переходной период составляет шесть месяцев; (г) для открытых водохозяйственных сооружений, в том числе для тех, на которых разводят двухстворчатых моллюсков, переходной период составляет три месяца. 2. Контрольный орган может принять решение о проведении реорганизации задним числом, и таким образом, любой ранее задокументированный период может стать частью переходного периода, если в этот период мощности не обрабатывались и на них не использовались продукты, запрещенные для органического производства.	889- Статья 38a	Д
6.3	Параллельное производство		
6.3.1	Параллельное производство - растениеводство		
	1. Если предприятие оператора сталкивается с климатическими, географическими или структурными ограничениями, производитель может обратиться к контролирующему органу за разрешением на размещение органического и неорганического производственного предприятия в одно и то же время и на одной территории: (а) в случае многолетних культур, период выращивания которых составляет не менее трех лет и сорта которых трудно различить, при соблюдении следующих условий: (i) производство, о котором идет речь, является частью плана переходного периода и производитель берет на себя четкие обязательства и обеспечивает начало переходного периода для остальной территории, предназначенной для органического производства в максимально возможный	889- Статья 40.	Д

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 18 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	короткий срок, который в любом случае не может превышать пять лет; (ii) были приняты соответствующие меры для обеспечения постоянного разделения продуктов, произведенных на каждом из рассмотренных подразделений; (iii) контролирующий орган не менее чем за 48 часов информируется о сборе каждого из продуктов, которые рассматриваются; (iv) после завершения сбора, производитель информирует контролирующий орган о точном количестве полученных продуктов на предприятии, которое рассматривается, и о мерах, принимаемых для разделения продуктов; (v) план переходного периода был одобрен контролирующим органом; это одобрение должно подтверждаться каждый год после начала реализации плана переходного периода; (б) если территории, предназначенные для сельскохозяйственного исследования или формального обучения, были согласованы с контролирующим органом и соответствуют требованиям, указанным в разделе 6.3.1.1 (а) (ii) (iii) (iv) и соответствующей части раздела (v) (в) в случае производства семян, вегетативного посадочного материала, и рассады при условии соблюдения требований, указанных в разделе 6.3.1.1 (а) (ii) (iii) (iv) и в соответствующей части раздела (v) (г) в случае, если луга использовались исключительно для выпаса скота.		
6.3.2	Параллельное производство – животноводство		
	1. Предприятие может заниматься неорганическим животноводством, если здания и земельные участки, на которых выращивают таких животных, четко отделены от предприятия, работающего в соответствии с правилами органического производства. Животные разных видов должны содержаться отдельно. 2. В неорганическом животноводстве в течение ограниченного периода каждый год можно использовать органические пастбища, если животные, которые будут на них выпасаться, содержаться в соответствии с системой ведения фермерского хозяйства, указанной в параграфе 3(б), а животные, которые выращиваются по правилам органического животноводства, не находятся на пастбище в это время. 3. Органические животные могут выпасаться на общих землях при соблюдении следующих правил: (а) не менее чем в течение трех лет земля не обрабатывалась продуктами, запрещенными для органического производства;	889- Статья 17	В
			Е

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	(б) все животные, которые выращиваются не в соответствии с правилами органического животноводства и которые выпасаются на этой земле, выращиваются в соответствии с требованиями системы ведения сельского хозяйства, направленной на рациональное использование земли (например, фермы в неблагоприятных районах, проекты по защите окружающей среды, более высокие стандарты содержания животных) (в) все продукты животноводства, полученные от органических животных во время использования этой земли, не должны считаться продуктами органического производства, если не представляются доказательства достаточного уровня разделения с неорганическими животными. 4. Во сезонного перегона животных на новые пастбища, они могут выпасаться на неорганических землях, если они самостоятельно перемещаются с одного пастбища на другое. Потребление неорганического кормов в виде травы и других растений в этот период не должно превышать 10 % от общего годового объема потребляемого корма. Эта цифра должна рассчитываться, как процент сухого вещества корма сельскохозяйственного происхождения. 5. Операторы обязаны вести документы, подтверждающие соблюдение норм, указанных в разделе 6.3.2 6. Контрольный орган может уполномочить предприятия, которые занимаются проведением сельскохозяйственных исследований или формальным образованием, заниматься органическим или неорганическим животноводством (один вид) при условии соблюдения следующих условий: (а) были предприняты соответствующие меры для обеспечения гарантии постоянного разделения животноводства, продуктов животноводства, навоза и кормов каждого предприятия, о которых контрольный орган был заранее уведомлен; (б) производитель заранее уведомляет контрольный орган о доставке или продаже домашних животных или продуктов животноводства; (в) оператор сообщает контрольному органу конкретное количество продуктов, произведенных на предприятии, а также все характеристики, позволяющие идентифицировать продукты, и подтверждает, что были предприняты все меры для разделения продуктов.	889- Статья 40.	С
6.3.3	Параллельное производство – пчеловодство		
	Если предприятие оператора сталкивается с климатическими, географическими или структурными ограничениями, оператор может использовать органические и неорганические средства пчеловодства для	889- Статья 41	В

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	опыления на одном предприятии при условии соблюдения всех требований органического производства, за исключением норм размещения пчел. В таком случае, продукт нельзя продавать как органический. Оператор обязан вести документацию, подтверждающую соблюдение этой нормы.		
6.4	Правила растениеводства		
	Помимо общих правил сельскохозяйственного производства, указанных в параграфе 6.1, должны применяться следующие правила органического растениеводства:		В
6.4.1	Семена		
	1. Для производства любых продуктов, кроме семян и рассады, должны использоваться только органически произведенные семена и материалы для разведения. Поэтому, материнское растение, из которого получают семена, и родительское растение, от которого получают рассаду, должны в течение не менее одного сезона или, в случае многолетних культур, в течение двух сезонов выращиваться в соответствии с правилами, указанными в настоящем Стандарте;	834- Статья 12.1	А
6.4.2	Использование семян или рассады, полученных неорганическим методом производства		
	1. Если на рынке отсутствуют органические семена или рассада, (а) можно использовать семена или рассаду, полученные с производственного подразделения, которое находится в состоянии перехода на органическое сельское хозяйство, (б) если пункт (а) не применим, контрольные органы могут разрешить использовать неорганические семена или рассаду, если они недоступны из органического производства. Тем не менее, при использовании неорганических семян и семенного картофеля применяются положения следующих параграфов со 2 по 9. 2. Неорганические семена и семенной картофель можно использовать, если эти семена или семенной картофель не обрабатывались средствами защиты растений, кроме разрешенных для обработки семян в соответствии с параграфом 6.5.1.1, если химическая обработка предусмотрена в фитосанитарных целях национальными требованиями для всех видов в местности, в которой будут использоваться семена и семенной картофель. 3. Виды, органически произведенные семена или семенной картофель для которых доступны в достаточном количестве и для достаточного количества сортов, могут не нуждаться в разрешениях в соответствии с параграфом 1(б) выше, если только они не требуются для любой из целей,	889- Статья 45	Д

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 21 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	указанных в параграфе 5(в) ниже. 4. Ответственность за выдачу разрешений, указанных в параграфе 1(б), может нести контрольный орган. 5. Разрешение на использование семян или семенного картофеля, которые были получены методом неорганического производства, может выдаваться только в следующих случаях: (а) если ни один поставщик, то есть оператор, который продает семена или семенной картофель другому оператору, не может доставить семена или семенной картофель до посева или посадки, при условии, что заказ на семена или семенной картофель был сделан в разумный срок; (б) если пользователь может доказать, что ему необходим конкретный сорт, зарегистрированной альтернативы которому не существует, и что получение разрешения является очень важным для его/ее производства; (в) если они разрешены для использования в исследовании, небольших полевых испытаниях или для целей сохранения сорта, согласованных с контрольным органом. 6. Разрешение должно быть получено до засева урожая. 7. Разрешение должно выдаваться только отдельным пользователям на один сезон, а контрольный орган, отвечающий за выдачу разрешений, обязан зарегистрировать количество разрешенных семян и семенного картофеля. 8. В порядке исключения из параграфа 7, контрольный орган может выдать общее разрешение для всех пользователей: (а) на определенные виды, при условии соблюдения условий, указанных в параграфе 5(а); (б) для определенных сортов, при условии соблюдения условий, указанных в параграфе 5(б). Все разрешения, указанные в первом подпункте, должны быть указаны в записях контрольного органа.		
6.4.3	Использование и улучшения почвы		
	1. В органическом растениеводстве должны применяться только такие практики обработки почвы и выращивания сельскохозяйственных культур, которые способствуют сохранению или увеличению количества почвенного органического вещества, усилению устойчивости грунта и почвенного биологического разнообразия и предотвращают уплотнение и эрозию почвы; 2. Плодородие и биологическая активность почвы должны сохраняться и повышаться путем многолетнего севооборота с применением бобовых и других сидеральных культур, а также за счет использования удобрений	834- Статья 12.1	В

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	животного происхождения и органических материалов (желательно предварительно компостированных) по органическому производству; 3. Разрешается применять биодинамические средства; 4. Кроме того, удобрения и почвоулучшители можно применять, только если они разрешены в органическом производстве сертифицирующим органом; 5. Минеральные азотные удобрения запрещены.		
6.4.4	Использование удобрений и почвоулучшителей		
	1. В случае невозможности удовлетворить потребности растений в питательных веществах с помощью методов выращивания, соблюдение севооборота и применения органического материала (пункт 6.4.3.1, 6.4.3.2 и 6.4.3.3) в органическом производстве разрешается использовать удобрения и мелиоранты, указанные в Приложении I настоящего стандарта, но только в необходимом количестве. Операторы обязаны вести документацию, подтверждающую необходимость использования продукта.. 2. Общее количество навоза, используемого предприятием, не может превышать 170 кг азота в год на гектар сельскохозяйственной территории. Такие ограничения должны применяться только к стойловому навозу, сухому стойловому навозу, сухому помету домашней птицы, компостированному навозу, в том числе, помету домашней птицы, компостированному стойловому навозу и жидкому навозу. 3. Производители органических продуктов могут заключить эксклюзивные письменные договоры о сотрудничестве для сбыта избыточного навоза от органического производства с другими производителями и предприятиями, которые соблюдают правила органического производства. Максимальный предел, указанный в параграфе 2, должен рассчитываться с учетом всех подразделений органического производства, задействованных в данном сотрудничестве. 4. Для улучшения общего состояния почвы или обеспечения почвы или растений микроорганизмами можно использовать соответствующие препараты с микроорганизмами. 5. Для активации компоста можно использовать соответствующие фитопрепараты или препараты с микроорганизмами.	889- Статья 3	В
6.4.5	Гидропонное производство запрещено.	889- Статья 4	В
6.5	Профилактика вредителей и обработка		
	1. Предотвращения повреждений, вызванных вредителями,	834- Статья	А

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 23 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	болезнями и сорняками, должно основываться прежде всего на защите их естественных врагов, выборе видов и сортов, севообороте, агротехнических методах и тепловых процессах; 2. В случае обнаружения угрозы растению можно использовать средства защиты растений, но только если они разрешены для органического производства в соответствии с Приложением II ;	12.1	
6.5.1	Применение обработки от вредителей		
	1. Если при помощи указанных выше мер невозможно обеспечить надлежащую защиту растений от вредителей и болезней, то в органическом производстве можно использовать только разрешенные средства, указанные в Приложении II настоящего Стандарта. Операторы обязаны вести документацию, подтверждающую необходимость использования этих средств. 2. Что касается средств, которые используются в ловушках и распылителях, кроме феромонных диспенсеров, все ловушки и/или диспенсеры должны препятствовать попаданию содержащихся в них веществ в окружающую среду и контакту между этими веществами и выращиваемыми растениями. После использования ловушки необходимо собрать и безопасно утилизировать.	889- Статья 5	Д
6.5.2	Уборка и дезинфекция		
	В растениеводстве можно использовать только те продукты для уборки и дезинфекции, которые разрешены в органическом производстве в соответствии с Приложением II.	834- Статья 12.1	Д
6.5.3	Загрязнение		
	Все используемые технологии растениеводства должны предотвращать или минимизировать загрязнение окружающей среды.	834- Статья 12.1	В
6.5.4	Хранение сырья		
	На подразделениях, которые занимаются органическими растениеводством, морскими водорослями, животноводством и аквакультурой запрещено хранить любое сырье, кроме запрещенного в соответствии с настоящим Стандартом.		
6.6.1	Грибоводство		
	В грибоводстве можно использовать только те субстраты, которые состоят из следующих компонентов: 1. стойловой навоз и экскременты животных: (а) или полученные с предприятий, работающих в соответствии с методами органического производства; (б) или указанных в Приложении I, если продукт, указанный в пункте (i) не доступен; они не должны	889- Статья 6	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 24 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	превышать 25 % от всего веса компонентов субстрата, кроме грунтовых материалов и воды; 2. продукты сельскохозяйственного происхождения, кроме указанных в разделе (1а), которые получены с предприятия, работающего в соответствии с методами органического производства; 3. запрещено использовать торф, обработанный химическими веществами; 4. древесина, которая после рубки не обрабатывалась химическими веществами; 5. минеральные продукты, указанные в Приложении I, вода и почва.		
6.6.2	Сбор диких растений		
	Сбор диких растений и их частей, которые растут в естественной среде, в лесах и на сельскохозяйственных землях считается методом органического производства, если: 1. если в течение не менее трех лет до сбора эти территории не обрабатывались продуктами, запрещенными для органического производства в соответствии с Приложением I; 2. сбор не влияет на устойчивость естественной среды или сохранение вида в месте сбора.	834- Статья 12.2	В
6.7	Правила животноводства		
	1. Помимо общих правил сельскохозяйственного производства, указанных в параграфе 6.1, в животноводстве должны применяться следующие правила:	834- Статья 14	
	Идентификация животных Идентификация животных должна проводиться постоянно с использованием техник, предназначенных для каждого вида. Для крупных млекопитающих используется индивидуальная идентификация, а для домашней птицы или мелких млекопитающих - индивидуальная идентификация или идентификация по партиям.	889- Статья 75	В
6.7.1	Происхождение животных		
	Что касается происхождения, органические домашние животные должны быть рождены и выращиваться на органических предприятиях.	834- Статья 14	В
6.7.2	Использование неорганических животных		
	1. При определенных условиях, животные, выращенные с использованием методов неорганического производства, могут быть привезены на предприятие для племенного разведения. Такие животные и их продукты могут считаться органическими по окончании переходного периода, указанного в разделе 6.2 2. Неорганические животные могут быть привезены на	834- Статья 14	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 25 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	предприятия для целей племенного разведения, только в случае отсутствия достаточного количества органических животных и при условиях, указанных в параграфе 3-5. 3. Если стадо составляется впервые, для разведения неорганических молодых млекопитающих сразу же после отлучения должны применяться правила органического производства. Более того, в день, когда животные попадают в стадо, необходимо соблюдать следующие ограничения: (а) буйволятам, телятам и жеребятam должно быть не менее шести месяцев; (б) ягнятам и козлятам должно быть не менее 60 дней; (в) поросята должны весить не менее 35 кг. 4. Неорганические взрослые самцы и нерожавшие самки млекопитающих, которые используются для обновления стада, должны содержаться в соответствии с правилами органического производства. Более того, в течение года на количество самок млекопитающих распространяются следующие ограничения: (а) максимум до 10 % взрослых особей семейства лошадиных или крупного рогатого скота, в том числе буйволиц или бизонов, и 20 % взрослых особей свиней, овец или коз могут быть самками; (б) для подразделений с менее чем 10 особями семейства лошадиных или крупного рогатого скота, или с менее чем пятью особями свиней, овец или коз, любое, описанное выше возобновление стада, должно ограничиваться максимум одним животным в годы. 5. В следующих случаях процентное отношение, указанное в параграфе 4, может быть увеличено до 40 %, при условии получения разрешения от контрольного органа: (а) при условии значительного расширения фермы; (б) при условии изменения породы; (в) при условии начала разведения нового вида домашнего скота; (г) если породы находятся под угрозой вымирания в сельском хозяйстве и если животные такой породы не обязательно должны быть нерожавшими. 6. Животные, которые находились на предприятии в начале переходного периода и их продукты могут считаться органическими по окончании переходного периода, указанного в разделе 6.2.	889- Статья 9 834- Статья 14	Д В
6.7.3	Использование неорганических животных		
	Если органических животных нет, и было получено разрешение от контрольного органа, 1. если стадо составляется впервые, обновляется или восстанавливается, а органической домашней птицы недостаточно, на производственное подразделение с	889- Статья 42	Д

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	если погодные условия и состояние почвы позволяют это и если нет ограничений или обязательств, связанных с защитой здоровья животных и людей, которые налагаются соответствующим национальным законодательством; (г) количество домашних животных должно быть ограничено для сокращения выбивания пастбища, вытаптывания почвы, ее эрозии или загрязнения, вызванных животными или распространением их навоза; (д) органические домашние животные должны содержаться отдельно от других животных. Тем не менее, при определенных ограничивающих условиях (см. 6.3.2) выпас органических животных на общем выгоне и неорганических животных на органическом выгоне допускается ; (е) продолжительность транспортировки домашних животных необходимо сократить; (ж) Загрузка и выгрузка животных должны выполняться без применения любого вида электростимуляции для принуждения животных. Применять аллопатические транквилизаторы до и во время транспортировки запрещено.		В
6.7.6	Плотность размещения		
	1. Общая плотность размещения должна быть такой, чтобы не превышалось ограничение 170 кг азота в год на гектар сельскохозяйственной земли, как указано в разделе 6.4.4.2. 2. Для определения подходящей плотности размещения, указанной выше, контрольный орган обязан определить условия для единицы поголовья скота, эквивалентные вышеуказанным ограничениям. В качестве инструкции можно использовать цифры, указанные в Приложении IV.	889- Статья 15	В Д
6.7.7	Доступ к открытым территориям		
	1. Открытые территории могут быть частично закрытыми. 2. Травоядные животные должны иметь доступ к пастбищам для выпаса, когда позволяют условия. 3. Если травоядные животные имеют доступ на пастбища во время периода выпаса и могут свободно передвигаться в зимних загонах, их не обязательно выпускать на свежий воздух в зимние месяцы. 4. Несмотря на положения параграфа 2, быки старше года должны всегда иметь доступ на пастбища и открытые территории. 5. Домашняя птица должна в течение не менее трети своей жизни иметь доступ к открытым территориям. 6. Большая часть открытых участков для домашней птицы должна быть покрыта растениями, на них должны быть расположены защитные сооружения и должно быть установлено достаточное для кур количество поилок и	889- Статья 14	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 28 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	кормушек. 7. Если домашняя птица содержится в помещении в связи с ограничениями, налагаемыми национальным законодательством, у нее всегда должно быть достаточное количество грубых кормов и использоваться подходящие материалы для обеспечения их этологических потребностей.		Д
6.7.8	Возможные исключения: Особые нормы управления в органическом животноводстве		
	Окончательная фаза откорма взрослого скота, который выращивается на мясо, может проходить в помещении, если этот период не превышает одну пятую часть жизни животного, но, в любом случае, не более трех лет.	889- Статья 46	В
6.7.9	Запрет на безземельное животноводство		
	Безземельное животноводство, когда у оператора животноводческого комплекса нет сельскохозяйственной земли и/или он не заключил письменный договор о сотрудничестве с другим оператором в соответствии с положениями раздела 6.4.4, запрещено.	889- Статья 16	А
6.7.10	Возможны исключения: Привязывание животных		
	1. Привязывание или изоляция животных запрещена, за исключением привязывания или изоляции отдельных животных на определенный период времени, если это необходимо из соображений безопасности, благополучия или по ветеринарным причинам; 2. Если предприятие оператора сталкивается с климатическими, географическими или структурными ограничениями, контрольный орган может разрешить привязывать скот на маленьких предприятиях, если этот скот невозможно содержать в группах в связи с особенностями их поведения, при условии, что они имеют доступ к пастбищам и не реже двух раз в неделю выходят на открытые территории, когда выпас невозможен.	834- Статья 14 889- Статья 39 834- Статья 14 889- Статья 18.4	А Д
6.7.11	Содержание животных		
	На протяжении всей своей жизни, в том числе и на скотобойне, страдания животных, в том числе увечья, должны быть сведены до минимума. 1. Такие операции, как прикрепление эластичных лент к хвостам овец, купирование хвостов, спиливание зубов, триммирование клювов и удаление рогов не являются обычными процедурами в органическом сельском хозяйстве. Тем не менее, контрольный орган может разрешить выполнение любой из этих операций из соображений безопасности или для улучшения здоровья, улучшения условий содержания или гигиенических условий животных в индивидуальном случае. Любые страдания животных должны быть сокращены до	889- Статья 18	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 29 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	минимума за счет применения подходящей анестезии и/или обезболивания, а также за счет выполнения всех операций квалифицированным персоналом в самом подходящем возрасте. 2. Физическая кастрация разрешена исключительно для сохранения качества продуктов и в традиционных производственных практиках, но только в условиях, указанных во втором подпункте параграфа 6.7.11.		
6.7.12	Правила условий содержания		
	1. Изоляция, отопление и вентиляция здания должны быть организованы таким образом, чтобы обеспечивать циркуляцию воздуха, запылённость, температуру, относительную влажность воздуха и концентрацию газа на неопасном для животных уровне. Здание должно иметь достаточную природную вентиляцию и обеспечивать поступление большого количества естественного света. 2. Для того чтобы животные могли проживать на открытом воздухе, загоны для содержания животных не обязательно должны находиться в подходящих климатических зонах. 3. Плотность размещения в загонах должна быть комфортной, обеспечивать хорошее состояние и особые потребности разных видов, в том числе, должна зависеть от вида, породы и возраста животных. Также необходимо учитывать поведенческие особенности животных, которые, в том числе, зависят от размера группы и пола животных. Плотность должна быть такой, чтобы животные имели достаточно места, чтобы они могли естественно стоять, легко ложиться, поворачиваться, ухаживать за собой, принимать все естественные позы и делать все естественные движения, например, вытягиваться или махать крыльями. 4. Минимальная площадь зданий и внешних территорий и другие характеристики условий содержания разных категорий животных указаны в Приложении III.	889- Статья 10	В
6.7.13	Особые условия содержания и хозяйственные практики для млекопитающих		
	1. В зданиях, в которых содержатся животные, должны быть ровные, но не скользкие полы. Не менее половины внутренней площади, указанной в Приложении III, должна быть твердой и не иметь планчатую или сеточную конструкцию. 2. В здании должны быть удобные, чистые и сухие места для отдыха достаточного размера и они должны иметь монолитную не планчатую конструкцию. В зонах отдыха должна быть обильная подстилка. Подстилка должна состоять из соломы или других подходящих естественных материалов. Подстилку можно улучшить и добавить в нее минеральные продукты, указанные в Приложении I.	889- Статья 11	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 30 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	3. После достижения телятами возраста одной недели, они не должны содержаться в отдельных стойлах. 4. Свиной необходимо содержать в группах, кроме свиной на последних этапах беременности и в подсосный период. 5. Поросят нельзя содержать на плоских полах или в клетках для поросят. 6. Свины должны иметь возможность рыться в местах выгула. Для этого можно использовать различные субстраты.		
6.7.14	Особые условия содержания и хозяйственные практики для домашней птицы		
	1. Домашнюю птицу запрещено держать в клетках. 2. Водоплавающая птица должна иметь доступ к ручью, пруду, озеру или ставку, если позволяют погодные и гигиенические условия. Это необходимо с учетом потребностей этого вида и требованиям к условиям содержания животных. 3. Здания для содержания любой домашней птицы должны соответствовать следующим условиям: (а) не менее одной трети площади пола должна быть твердой, без планочных или сеточных конструкций. Эта часть должна быть покрыта подстилкой из соломы, деревянной стружки, песка или дерна; (б) в птичниках для несушек достаточно большая часть пола должна быть доступна для сбора птичьего помета; (в) в них должны быть насесты достаточного размера и в достаточном количестве в зависимости от размера группы и птиц, в соответствии с требованиями, указанными в Приложении III. (г) в них должны быть отверстия для входа/выхода подходящего для птиц размера, а общая длина этих отверстий должна быть не менее 4 м на каждые 100 м² площади здания; (д) в каждом птичнике должно содержаться не более: (i) 4800 курей, (ii) 3000 несушек, (iii) 5200 цесарок, (iv) 4000 самок или 3200 самцов мускусной или пекинской утки или других уток, (v) 2500 каплунов, гусей или индюков; (е) общая площадь птичника для разведения птиц на мясо на одном подразделении не должна превышать 1600 м²; (ж) птичники должны строиться таким образом, чтобы птицы могли легко выходить на открытый воздух. 4. Естественное освещение может быть дополнено искусственным для обеспечения максимум 16 часов освещения и ночного периода отдыха без искусственного освещения, который должен длиться не менее восьми	889- Статья 12	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 31 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	часов. 5. Для предотвращения использования методов интенсивного выращивания, домашнюю птицу необходимо выращивать либо до достижения минимального возраста или выбирать медленно растущие породы птиц. Если оператор не разводит медленно растущие породы птиц, они должны забиваться в следующем возрасте: (а) 81 день для цыплят, (б) 150 дней для каплунов, (в) 49 дней для пекинских уток, (г) 70 дней для самок мускусных уток, (д) 84 дня для самцов мускусных уток, (е) 92 дней для крякв, (ж) 94 дней для цесарок, (з) 140 дней для индюков и гусей, и (и) 100 дней для индеек. Контрольный орган определяет критерии для медленно растущих пород или составляет список таких пород и передает эту информацию операторам.		
6.7.15	Племенное животноводство		
	1. Воспроизведение должно осуществляться естественным способом. Тем не менее, искусственное оплодотворение допускается; 2. Воспроизведение не должно стимулироваться при помощи гормонов или других подобных веществ, за исключением использования их для различных видов терапевтического лечения для отдельного животного; 3. Другие формы искусственного воспроизведения, такие как клонирование и трансплантация эмбриона, использовать запрещено; 4. Необходимо выбирать подходящие породы. Выбор пород также должен способствовать предотвращению любых страданий и нанесения травм животным; 5. При выборе пород необходимо учитывать способность животных адаптироваться к местным условиям, их живучесть и сопротивляемость болезням. Кроме того, породы животных необходимо выбирать таким образом, чтобы избежать определенных заболеваний или проблем со здоровьем некоторых пород, которые используются в интенсивном производстве, например, синдром стресса у свиней, синдром БМЭ, внезапная смерть, внезапный выкидыш и проблемы с рождением, требующие кесарева сечения. Предпочтение отдается местным породам.	834- Статья 14 889- Статья 8	В
6.7.16	Корм для животных		
	1. В первую очередь корм для животных должен поступать с предприятия, на котором содержатся животные, или с	834- Статья 14	В

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	других органических предприятий того же региона; 2. Животные должны питаться органическим кормом, который соответствует всем потребностям животных в питании на различных этапах развития. Часть рациона может составлять корм с предприятий, которые находятся на этапе перехода на органическое производство; 3. За исключением пчел, все остальные домашние животные должны иметь постоянный доступ к пастбищам или грубым кормам; 4. Неорганические корма растительного происхождения, корма животного и минерального происхождения, пищевые добавки, определенные продукты, которые используются для кормления животных и технологические добавки должны применяться, только если они разрешены в органическом производстве в Приложениях V или VI; 5. Запрещено использовать активаторы роста и синтетические аминокислоты; 6. Грудных млекопитающих необходимо кормить натуральным, предпочтительно материнским, молоком.		Д В
6.7.17	Корма с собственного предприятия или других органических предприятий		
	1. В случае с травоядными, за исключением периода, когда животных перегоняют на новые пастбища в соответствии с разделом 6.3.2.4, не менее 60 % корма должны производиться непосредственно на ферме или, если это невозможно, производиться совместно с другими органическими фермами этого региона. 2. В случае со свиньями и домашней птицей, не менее 20 % корма должны производиться непосредственно на ферме или, если это невозможно, производиться совместно с другими органическими фермами этого региона или операторами рынка кормов для животных.	889- Статья 19	В
6.7.18	Корма, удовлетворяющие пищевые потребности животных		
	1. Все молодые млекопитающие должны питаться грудным молоком, предпочтительно натуральным молоком, в течение не менее трех месяцев для крупного рогатого скота, в том числе для буйолов и бизонов, и лошадей, 45 дней для овец и козлов, и 40 дней для свиней. 2. Системы разведения травоядных должны основываться на максимальном использовании пастбищ в зависимости от их доступности в разные времена года. Не менее 60 % сухого вещества в пищевом рационе травоядных должен составлять грубый корм, свежий или сухой фураж или силос. Допускается сокращение надоя молока на 50 % в течение максимум трех месяцев на ранней стадии лактации. 3. В ежедневный рацион свиней и домашней птицы	889- Статья 20	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 33 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	необходимо добавлять грубый корм, свежий или сухой фураж или силос. 4. Содержать животных в условиях или на диете, которая может спровоцировать анемию, запрещено. 5. Практики откорма должны быть такими, которые можно пересмотреть на любом этапе выращивания. Принудительный откорм запрещен.		
6.7.19	Корма в переходном периоде		
	1. В переходном периоде до 30 % рациона могут составлять комбикорма. Если в переходном периоде такие корма поступают непосредственно с подразделения предприятия, то их содержание можно увеличить до 100%. 2. До 20 % от общего количества кормов для животных могут поступать с пастбищ, многолетних пастбищ, с участков, на которых выращивают многолетние растения или богатые белком культуры, которые засеивали на землях, предназначенных для органического земледелия, в первый год переходного периода, если эти земли являются частью самого предприятия и не являлись частью органического подразделения предприятия в последние пять лет. Если используются корма переходного периода и корма, полученные с участков, находящихся в переходном периоде всего один год, общий процент таких кормов не должен превышать показатель, указанный в параграфе 1. 3. Процент сухого вещества корма растительного происхождения, указанный в параграфе 1 и 2, необходимо рассчитывать каждый год.	889- Статья 21.	Д
6.7.20	Использование в кормах определенных продуктов и веществ		
	С целью выполнения требований пункта 6.7.16, только следующие вещества могут быть использованы при переработке органического корма для животных: 1. Неорганические кормовые материалы растительного или животного происхождения или другие кормовые материалы, указанные в разделе 2 Приложения V можно использовать с учетом ограничений, указанных в разделе 6.7.21 и 6.7.22 ниже, и только если они производятся или приготавливаются без использования химических растворителей. 2. Кормовые материалы минерального происхождения можно использовать в органическом производстве, если они перечислены в Приложении V и при условии соблюдения указанных в этом Приложении ограничений. 3. Для корма органических животных можно использовать продукты из экологически чистых рыбных хозяйств, если они произведены или приготовленные без химических растворителей, если их дают только не травоядным	889- Статья 22 а-ж	В

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	животным, а гидролизат рыбного протеина используется только для молодых животных. 4. Можно использовать кормовые добавки, перечисленные в Приложении VI, и соблюдать указанные там ограничения. 5. В органическом производстве можно использовать неорганические специи, травы и патоку, если они не доступны в органической форме, и если они произведены или приготовленные без добавления химических растворителей, при этом их содержание не должно превышать 1% от всего рациона определенного вида, который рассчитывается каждый год, как процент сухого вещества корма сельскохозяйственного происхождения. 6. Разрешено использовать морскую соль или крупную каменную соль. 7. Органические кормовые материалы животного происхождения.		
6.7.21	Использование для животных неорганических протеиновых кормов растительного и животного происхождения		
	Свиньям и домашней птице разрешено давать ограниченное количество неорганических кормов растительного или животного происхождения, если фермеры не могут достать корма, полученные путем органического производства. Максимально допустимый процент неорганических кормов, разрешенных в течение 12 месяцев: 5 % в 2015, 2016 и 2017 календарном году. Эти цифры необходимо ежегодно пересчитывать, как процент сухого вещества корма сельскохозяйственного происхождения. Оператор обязан вести документацию, подтверждающую потребность в использовании этой нормы.	889- Статья 43	В
6.7.22	Форс-мажорные обстоятельства		
	Контрольный орган может на временной основе разрешить: отдельным операторам использовать неорганические корма в течение ограниченного периода и на определенной территории, в случае потери кормопроизводства или наложения ограничений, в том числе, необычными метеорологическими условиями, вспышкой инфекционных заболеваний, загрязнением токсическими веществами или последствиями пожара; После получения разрешения контрольного органа, отдельные операторы обязаны вести документацию, подтверждающую применение вышеуказанных исключений. Контрольные органы обязаны хранить документацию о предоставлении этих исключительных прав.	889- Статья 47.	Д
6.7.23	Профилактика заболеваний и ветеринарное лечение		

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	Профилактика заболеваний зависит от выбора породы и вида, и должна опираться на сельскохозяйственные практики, высокое качество кормов и физическую нагрузку, подходящую плотность размещения и подходящие гигиенические условия содержания.	834- Статья 14	В
6.7.24	Профилактика заболеваний		
	1. Не ограничивая смысл раздела 6.7.25, использовать химически синтезированные аллопатические ветеринарные лекарственные препараты или антибиотики в целях профилактического лечения запрещено. 2. Использование веществ, стимулирующих рост или производство (в том числе антибиотиков, кокцидиостата и других искусственных добавок, способствующие росту), гормоны или другие похожие вещества для контроля воспроизведения или других целей (например, стимулирования или синхронизации половой охоты) запрещено. 3. Если домашние животные поступили из неорганического подразделения, необходимо, в зависимости от местных условий, предпринять необходимые меры, такие как отбраковка или назначение периода карантина. 4. Стойла, загон, оборудование и инструменты необходимо надлежащим образом чистить и дезинфицировать, чтобы предотвратить перекрестные инфекции и размножение болезнетворных организмов. Кал, мочу и несъеденную пищу необходимо убирать как можно чаще, чтобы уменьшить неприятный запах и не привлекать насекомых и грызунов. Для уборки и дезинфекции (см. 6.7.27) можно использовать только продукты, указанные в Приложении VII и которые подходят для уборки и дезинфекции стоил, установок и инструментов. Яд для грызунов (только в ловушках) и продукты, указанные в Приложении II, можно использовать исключительно для устранения насекомых и других животных в стойлах и в других сооружениях, в которых содержатся животные. 5. Перед каждой новой партией домашней птицы загон должен оставаться пустым. В этот период все загон и инвентарь необходимо очистить и продезинфицировать. Кроме того, после завершения периода выращивания каждой партии домашней птицы, все выгоны должны оставаться пустыми, чтобы могли вырасти новые растения. Контрольные органы устанавливают период, в течение которого выгоны должны оставаться пустыми. Оператор обязан вести документацию, подтверждающую этот период. Эти требования не применяются, если домашняя птица выращивается не партиями, не содержится на выгоне и если птица может свободно перемещаться в течение всего дня.	889- Статья 23	А

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 36 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
6.7.25	Ветеринарное лечение		
	1. Все болезни необходимо лечить немедленно, чтобы не допустить страдания животного; химически синтезированные аллопатические ветеринарные препараты, в том числе, антибиотики, можно использовать в случае необходимости и только в определенных условиях, если фитотерапевтические, гомеопатические и другие продукты являются неподходящими или неэффективными. В том числе, следует определить все ограничения с учетом курса лечения и периоды каренации; 2. Допускается использование иммунологических ветеринарных средств; 3. Лечение, направленное на защиту здоровья людей и животных, должно осуществляться в соответствии с национальным законодательством; 4. Если, несмотря на превентивные меры по обеспечению здоровья животных (см 6.7.24), животные заболевают или получают травму, их необходимо немедленно лечить, если необходимо, в изолированных и подходящих стойлах. 5. Предпочтительнее использовать фитотерапевтические, гомеопатические продукты, микроэлементы и продукты, перечисленные в Разделе 1 Приложения V и в Разделе 1.1 Приложения VI, а не химически синтезированные аллопатические ветеринарные лекарственные препараты или антибиотики, если они являются достаточно эффективными для определенных видов животных и подходят для конкретных лечебных целей. 6. Если меры, перечисленные в параграфе 4 и 5, являются неэффективными в лечении заболевания или травмы, а лечение позволит избежать страдания или мучения животных, химически синтезированные аллопатические ветеринарные лекарственные препараты или продукты могут применяться под ответственность ветеринара. 7. За исключением вакцинации, лечения от паразитов и выполнения обязательной схемы ликвидации болезни, при которой животное или группа животных проходят более трех курсов лечения в течение 12 месяцев, или более одного курса лечения, если жизненный цикл животного длится менее года, указанные животные или продукты из них не могут продаваться, как органические продукты, а животные должны пройти переходной период, указанный разделе 6.2.5. Оператор обязан вести документацию, подтверждающую возникновение подобных доказательств и предоставлять ее контрольному органу. 8. Период каренации между последним применением аллопатического ветеринарного лекарственного препарата в нормальных условиях и производством органических	834- Статья 14 889- Статья 24	В Д В

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	пищевых продуктов из таких животных должен быть в два раза больше законного периода каренации или, если этот период не указан, составлять 48 часов.		
6.7.26	Хранение аллопатических ветеринарных лекарственных препаратов		
	Хранить аллопатические ветеринарные лекарственные препараты и антибиотики на предприятии разрешено, если они были прописаны ветеринаром для лечения в соответствии с положениями раздела 6.7.25.6, если они хранятся в контролируемом месте и указаны в записи о домашнем животном, указанной в Разделе 10 настоящего Стандарта, или в зависимости от обстоятельств, в записях по производству аквакультуры, как указано в разделе 10.6	834- Статья 35	В
6.7.27	Уборка и дезинфекция		
	Для уборки и дезинфекции в стойлах и загонах можно использовать только продукты, разрешенные для применения в органическом производстве в соответствии с Приложением VII.	834- Статья 14	А
6.8	Пчеловодство		
6.8.1	Пчеловодство - Экотипы		
	Предпочтение отдается местным экотипам.	889- Статья 8	Д
6.8.2	Пчеловодство - переходной период		
	1. Продукты пчеловодства можно продавать с указанием того, что они были произведены органическим методом, только при условии соблюдения правил органического производства в течение не менее года. 2. Переходной период для пасек не устанавливается при условии применения положения раздела 6.8.2.1.2 настоящего Стандарта. 3. В переходном периоде воск необходимо заменить воском органического пчеловодства.	889- Статья 38	В
6.8.2.1	Неорганический рой		
	1. Использовать неорганических животных на предприятии для разведения можно только, если достаточного количества органических животных нет. 2. Для обновления пасеки на органическом предприятии, 10 % маток и роя в год можно заменять неорганическими матками и роем, если матки и рой находятся в ульях с вощиной с предприятия органического производства.	889- Статья 9	В
6.8.2.2	Использование неорганического пчелиного воска		
	При эксплуатации новых установок или в переходном периоде можно использовать неорганический пчелиный воск только 1. если на рынке отсутствует пчелиный воск из органических пасечных хозяйств; 2. если доказано, что он не загрязнен веществами,	889- Статья 44	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 38 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	запрещенными для органического производства; и 3. если он взят из запечатанных ячеек		
6.8.2.3	Форс-мажорные обстоятельства		
	Контрольный орган может на временной основе разрешить использовать неорганических пчел для восстановления пасеки, когда органические пчелы не доступны в связи с высокой смертностью, вызванной болезнями или форс-мажорными обстоятельствами; После получения разрешения контрольного органа, отдельные операторы обязаны вести документацию, подтверждающую использование вышеуказанного исключения.	889- Статья 47	Д
6.8.3	Пчеловодство - Расположение ульев		
	1. Пчеловодческие хозяйства должны размещаться в местности, в которой в качестве источников нектара и пыльцы служат органические растения или, в соответствующих случаях, дикая растительность, неорганические леса или растения, которые обрабатывались с использованием методов, которые оказывают минимальное воздействие на окружающую среду. Пасеки должны находиться на достаточном расстоянии от источников, которые могут вызвать загрязнение продуктов пчеловодства или отрицательно повлиять на здоровье пчел; 2. Расположение пчел должен быть таким, чтобы в радиусе 3 км от места расположения самой пасеки, источников нектара и пыльцы росли, в основном, органические растения и/или была дикая растительность и/или растения которые обрабатывались с использованием методов, которые оказывают минимальное воздействие на окружающую среду ¹ , которые не могут повлиять на квалификацию продуктов пчеловодства, как органических. Вышеуказанные требования не применяются, если цветение не происходит или ульи бездействуют. 3. Контрольный орган может указать регионы или территории, в которых органическое производство невозможно.	834- Статья 14 889- Статья 13	В
6.8.4	Пчеловодство - Материалы для ульев		
	1. Ульи должны изготавливаться в основном из натуральных материалов, которые не представляют риска загрязнения окружающей среды или продуктов пчеловодства.	889- Статья 13	В
6.8.5	Пчеловодство - Разведение		

¹ Эквивалент положений, указанных в Статье 22 Регламента Совета 1257/1999 (13)

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	1. Уничтожение пчел в сотах, как метод сбора продуктов пчеловодства, запрещен; 2. Пчелиный воск для новых основ должен быть из подразделений органического производства. 3. Не ограничивая смысл раздела 6.8.7, в ульях можно использовать только натуральные продукты, такие как прополис, воск и растительное масло. 4. Во время извлечения меда запрещено использовать химические синтетические средства. 5. Извлекать мед из сот с расплодом запрещено. 6. Запрещено наносить увечья, такие как обрезание крыльев.	834- Статья 14 889- Статья 13 889- Статья 18.3	А
6.8.6	Пчеловодство - Кормление		
	1. В конце сезона производства в ульях необходимо оставить достаточный запас меда и пыльцы для выживания пчел зимой. 2. Кормление пчелиных семей разрешается только в случае возникновения опасности для выживания улья в связи с климатическими условиями и только в период между последним сбором урожая и за 15 дней до начала следующего периода появления нектара или пади. В качестве корма можно использовать органический мед, органический сахарный сироп или органический сахар.	889- Статья 19	В
6.8.6.1	Форс-мажорные обстоятельства		
	Контрольный орган может на временной основе разрешить кормить пчел органическим медом, органическим сахаром или органическим сахарным сиропом при продолжительных необычных погодных условиях или форс-мажорных обстоятельствах, которые усложняют производство меда или нектара. После получения разрешения контрольного органа, отдельные операторы обязаны вести документацию, подтверждающую использование вышеуказанного исключения.	889- Статья 47	Д
6.8.7	Пчеловодство – Профилактика заболеваний и ветеринарная медицина		
	1. Для защиты рам, ульев и сот от вредителей можно использовать только те родентициды (используются только в ловушках) и подходящие продукты, перечисленные в Приложении II. 2. Для дезинфекции пасек разрешено применять физические методы, такие как пар или открытое пламя. 3. Уничтожение мужского выводка разрешено только для предотвращения заражения варриатозным клещом. 4. Если, несмотря на все профилактические меры, семья заболевает или заражается, ее необходимо лечить и, если необходимо, колонии необходимо разместить на изолированных пасеках.	889- Статья 25	В
			Д

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	5. В органическом производстве можно использовать ветеринарные лекарственные препараты, если они разрешены национальным законодательством. 6. В случае заражения варриатозным клещом разрешено использовать муравьиную кислоту, молочную кислоту, уксусную кислоту, щавельную кислоту, а также ментол, тимол, эвкалиптол или камфору. 7. В случае применения химически синтезированных аллопатических продуктов, семьи, на период применения этих продуктов, должны находиться на изолированных пасеках, а воск необходимо заменить на воск с органических пчеловодческих хозяйств. Соответственно, к этим семьям применяется переходной период, указанный в разделе 6.8.2. 8. Требования, указанные в параграфе 7, не применяются к продуктам, перечисленным в параграфе 6.		В
7	Производство переработанных пищевых продуктов		
7.1	Общие правила		
	1. Переработанные органические пищевые продукты должны храниться отдельно от неорганических продуктов. 2. Запрещено использовать вещества и технологии, которые воссоздают свойства, потерянные во время переработки и хранения органического продукта, которые исправляют результаты невнимательности во время переработки этих продуктов или другие вещества, которые могут вводить в заблуждение относительно истинного происхождения этих продуктов.	834- Статья 19	В
7.2	Правила хранения (консервирования) продукции и производства переработанных кормов и пищевых продуктов		
	1. Операторы, которые сохраняющие (консервируют) продукцию или производят переработанные корма или продукты питания, должны разработать и обновлять соответствующие процедуры, основанные на систематической идентификации критических этапов обработки. Внедрение этих процедур должно гарантировать в течение всего процесса, что продукция, которая сохраняется (консервируется) соответствует требованиям органического производства. 2. Операторы должны соответствовать требованиям пункта 1 и внедрять соответствующие процедуры. В частности, операторы обязаны: (а) предпринимать меры предосторожности для предотвращения риска загрязнения запрещенными веществами или продуктами; (б) предпринимать все меры по уборке, контролировать их эффективность и вести учет этих мероприятий;	889- Статья 26.1.2	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 41 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	можно использовать только, если контрольный орган разрешил их применять в органическом производстве. Это разрешение выдается, только если рассматриваемый элемент не доступен в органической форме. Это разрешение должно обновляться каждый год (см. 7.4.2). 4. запрещено использовать органические ингредиенты вместе с такими же неорганическими или ингредиентами, произведенными в переходном периоде; 5. пищевые продукты, произведенные из растений в переходном периоде, должны включать только один растительный ингредиент сельскохозяйственного происхождения.		В
7.4.1	Использование определенных продуктов и веществ при переработке пищевых продуктов		
	1. При переработке органических пищевых продуктов, за исключением продуктов винного сектора, разрешено использовать только следующие вещества: (а) вещества, перечисленные в Приложении VIII к настоящему Стандарту; (б) культуры микроорганизмов и ферменты, которые обычно используются при переработке пищевых продуктов; тем не менее, ферменты, которые будут использоваться в качестве пищевых добавок, должны быть перечислены в Приложении VIII, Разделе А; (в) вещества и продукты ² , обозначенные как натуральные ароматизаторы или натуральные вкусоароматические препараты; (г) красители для маркировки мяса и яиц в скорлупе ³ ; (д) питьевая вода и соль (с хлоридом натрия или хлоридом калия в качестве основного компонента), которые обычно применяются для переработки пищевых продуктов; (е) минералы (микропримеси), витамины, аминокислоты и питательные микроэлементы, которые разрешены только потому, что их использование в пищевых продуктах требуется по закону. 2. Для выполнения расчетов, указанных в разделе 9.1, 3 (а),	889-Статьи ⁵ 27 и 27а;	В

² Как указано в Статье 12.2.(б)(i) и 12.2.(в) Директивы Совета ЕС 88/388/ЕЭС (14) в соответствии со Статьей 91.(г) и 2.2. этой Директивы.

³ Соответственно, в соответствии со Статьей 2(8) и Статьей 2(9) Европейского Парламента Директивы Совета ЕЭС 94/36/ЕС (15);

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	(ii), (а) пищевые добавки, указанные в Приложении VIII, и указанные в колонке кодовых номеров добавок, должны рассчитываться, как ингредиенты сельскохозяйственного происхождения; (б) культуры и вещества, указанные параграфе 1.(б),(в),(г),(д), и (е) этого пункта и вещества, не отмеченные звездочкой в колонке кодовых номеров добавок, не должны рассчитываться, как ингредиенты сельскохозяйственного происхождения. (в) дрожжи и дрожжевые продукты должны рассчитываться, как ингредиенты сельскохозяйственного происхождения; (г) что касается производства органических дрожжей⁴, при производстве и приготовлении дрожжей могут использоваться следующие вещества: (1) Вещества, перечисленные в Приложении VIII, Раздел В; (2) продукты и вещества, перечисленные в разделе 7.4.1.1(б) и (д) выше;		
7.4.2	Разрешение на использование неорганических пищевых ингредиентов сельскохозяйственного происхождения		
	Ингредиенты сельскохозяйственного происхождения в неорганической форме можно использовать только в следующих условиях: 1. Оператор предоставил контрольному органу все необходимые доказательства, что рассматриваемые ингредиенты не производятся в стране в достаточном количестве или производятся в соответствии с правилами органического производства, или их нельзя импортировать из других стран; 2. Контрольный орган выдал формальное разрешение, которое будет ежегодно пересматриваться. Контролирующие органы должны хранить подробную информацию о выданных разрешениях и информировать Комиссию ЕС соответствующим образом при подготовке ежегодных отчетов; 3. Разрешение может быть отменено, если появятся доказательства, подтверждающие улучшение ситуации с поставкой.	889- Статья 29	Д
7.4.2.1	Добавление неорганического дрожжевого экстракта		
	При производстве органических дрожжей разрешается добавлять в субстрат до 5% неорганического дрожжевого	889- Статья 46а	В

⁴ Смотрите Статью 20(1) Регламента (ЕС) № 834/2007;

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	экстракта или аутолизата (рассчитывается в сухом веществе), если оператор не может получить дрожжевой экстракт или аутолизат с органического производства. ⁶		
7.4.3	Специальные положения для морских водорослей		
	1. Если конечным продуктом являются морские водоросли, для промывки свежесобранных водорослей используется морская вода. Если конечным продуктом являются высушенные морские водоросли, для промывки можно использовать пресную воду. Для удаления влаги можно использовать соль. 2. Для высушивания запрещено использовать открытый огонь, который напрямую контактирует с морскими водорослями. Если в процессе сушки используются веревки или другое оборудование, на них не должно быть средств, предохраняющих от обрастания, чистящих и дезинфицирующих средств, кроме перечисленных в Приложении VII.	889- Статья 29а	В
7.4.4	Особенные положения для вина		
	1. Продукты винного сектора должны производиться из органического сырья. 2. Для производства продуктов винного сектора, в том числе и во время переработки и энологических практик, можно использовать только те продукты и вещества, которые перечислены в Приложении VIIа, с учетом ограничений и условий, указанных в настоящем стандарте ⁷ . 3. Продукты и вещества, перечисленные в Приложении VIIа, должны производиться из органического вещества, если возможно. Специальные продукты и вещества перечислены в Приложении VIIа. 4. Разрешены только энологические практики, процессы и	889- Статья 29в и г	Д

⁶ Условия, указанные в Статье 22(2)(а) Регламента (ЕС) № 834/2007, т.е., “если они необходимы, принимая во внимание использование особенных продуктов и веществ в процессе переработки, указанных в Статье 19(2)(б), для обеспечения правильного производства в органической форме.” Наличие органических пищевых экстрактов или аутолизата необходимо пересмотреть до 31 декабря 2013г. для отмены этого положения.

⁷ Продукты и вещества, которые используются в органическом виноделии, также попадают под действие условий и ограничений, перечисленных в Регламенте (ЕС) № 1234/2007 (устанавливают общую организацию сельскохозяйственных рынков детали особенных положений для определенных сельскохозяйственных продуктов) и 606/2009 (подробные правила производства для продуктов из винограда, энологических практик и применяемых ограничений), в том числе, Приложение I А, в котором перечислены энологические практики и процессы.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	методы, в том числе, с учетом ограничений, перечисленных в Статье 120в и 120г Регламента (ЕС) № 1234/2007 и в Статьях 3, 5 - 9 и 11 - 14 Регламента (ЕС) № 606/2009 и Приложениях к ним, которые действовали до 1 августа 2010 г. 5. Применение следующих энологических практик, процессов и методов запрещено⁸: (а) парциальная концентрация через охлаждение⁹; (б) исключение диоксида серы за счет физических процессов; (в) электродиализ для стабилизации вина; (г) частичная дезалкоголизация вина; (д) использование катинообменников для стабилизации вина; 6. Применение следующих энологических практик, процессов и методов разрешается¹⁰ на следующих условиях: (а) для тепловой обработки, температура не должна превышать 70°C; (б) для очистки в центрифуге или фильтрации с или без фильтрующего агента, при этом размер пор должен быть не менее 0,2 микрон; 7. Применение следующих энологических практик, процессов и методов разрешено до следующего пересмотра¹¹: (а) тепловая обработка (б) использование ионообменных смол (в) обратный осмос		
7.4.5	Форс-мажорные обстоятельства		Д
	1. Контрольный орган может на временной основе разрешить использовать диоксид вплоть до максимального	889- Статья 47(а)	Д

⁸ В соответствии с разделами 8, 36, 40, и 43 в Приложении 1А Регламента (ЕС) № 606/2009.

⁹ В соответствии с положениями пункта (В) Раздела Б.1 Приложения XVа Регламента (ЕС) № 1234/2007.

¹⁰ В соответствии с разделами 2 и 3 в Приложении 1А Регламента (ЕС) № 606/2009.

¹¹ Подлежит пересмотру Комитетом ЕС до 1 августа 2015г. с целью поэтапного сокращения или последующего ограничения этих практик. Также смотрите разделы 2 и 20 в Приложении 1 А к Регламенту (ЕС) № 606/2009 и пункту (б) Раздела Б.1 Приложения XVа к Нормам (ЕС) № 1234/2007.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	объема, разрешенного в Приложении I Б к Нормам (ЕЭС) № 606/2009¹², если исключительные климатические условия в определенном году, когда собирался урожай, отрицательно повлиял на санитарное состояние органического винограда в определенной географической зоне из-за сильного бактериального воздействия или поражения грибом, из-за которых винодел вынужден использовать больше диоксида серы, чем в предыдущие годы. 2. После получения разрешения контрольного органа, отдельные операторы обязаны вести документацию, подтверждающую использование вышеуказанных исключений.		
7.4.6	Переходный период для вин и продажа существующего запаса		
	Запас вин, произведенных до 31 июля 2012 г. в соответствии с Регламентом (ЕС) № 2092/91 или Регламентом (ЕС) № 834/2007 могут по-прежнему поставяться на рынок до окончания этого запаса в соответствии со следующими требованиями к маркировке: а) «Органический логотип ЕС» можно использовать, если процесс виноделия соответствует стандарту АСВ.¹³ б) Операторы, которые используют «Органический логотип ЕС», обязаны вести записи, что они в течение не менее 5 лет поставляли на рынок вино, изготовленное из органического винограда, указать количество вина по категории и по году производства вина. в) Если документальные доказательства отсутствуют, вино может быть маркировано, как «вино, произведённое из органического винограда», если оно отвечает этому стандарту. г) На вине с маркировкой «вино, произведенное из органического винограда» запрещено размещать логотип «Органический логотип ЕС»	889- Статья 95.10а	Д
7.4.7	Специальные положения для дрожжевого производства		
	Для производства органических дрожжей можно использовать только органические субстраты. Дрожжи органического и неорганического качества не	834- Статья 20	Е

¹² Уровень сульфата диоксида может меняться в зависимости от типа вина, т.е., красного, белого, розового, и т.д.

¹³ АСВ стандарт соответствует положениям Главы 3а Статьи II Регламента (ЕС) № 834/2007 и 889/2008.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	должны использоваться во время производства органической пищевой продукции и кормов одновременно. Что касается производства органических дрожжей, следующие вещества могут быть использованы в производстве, кондитерских изделиях, и в приготовлении закваски ¹⁴ : (1) веществ, перечисленных в приложении VIII, раздел В; (2) продукты и вещества, указанные в 7.4.1.1 (б) и (д) выше;		
7.5	Сбор, упаковка, транспортировка и хранение продуктов		
7.5.1	Сбор продуктов и транспортировка на подготовительные подразделения		
	Операторы могут одновременно осуществлять сбор органических и неорганических продуктов только, если они предпринимают все необходимые меры, чтобы не допустить возможного смешивания или замены на неорганические продукты, и чтобы обеспечить идентификацию органических продуктов. Операторы обязаны хранить для контрольного органа информацию о днях сбора, часах, цепочке, дате и времени получения продуктов.	889- Статья 30	В
7.5.2	Упаковка и транспортировка продуктов на другие подразделения оператора		
	1. Операторы обязаны следить за тем, чтобы органические продукты отправлялись на другие подразделения, в том числе, другим оптовым и розничным компаниям, только в подходящей упаковке, в контейнерах или на транспортных средствах, закрытых таким образом, чтобы доступ к их содержимому невозможно было получить без воздействия на или повреждения пломбы. Этикетка, без ущерба для других обозначений, предусмотренных законодательством, должна содержать: (а) название и адрес оператора и, если они отличаются, владельца или продавца продукта; (б) название продукта или описание состава с указанием органического метода производства; (в) название и/или кодовый номер контрольного органа, которому подчиняется оператор; и (г) в соответствующих случаях, маркировку партии, которая соответствует системе маркировки, принятой либо на национальном уровне, либо согласованной с контрольным органом, которая позволяет связать партию со счетами,	889- Статья 31	В

¹⁴ См. Статья 20 (1) Регламента (ЕС) № 834/2007

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	указанными в Разделе 10. Информация, указанная в разделе (а) - (г) первого подраздела, также может быть указана в сопровождающей документации, если такой документ может быть связан с упаковкой, контейнером или транспортным средством, в котором перевозится этот продукт. Сопроводительный документ должен содержать информацию о поставщике и/или транспортировщике. 2. Закрывать упаковку, контейнеры и транспортные средства не нужно, если: (а) транспортировка осуществляется между двумя операторами, которые используют органическую систему контроля, и (б) продукты сопровождаются документацией, содержащей информацию, указанную в параграфе 1, и (в) оба оператора, который отправляет и который получает продукт, обязаны вести записи о транспортировке и предоставлять их контрольному органу, ответственному за такие транспортировки.		
7.5.3	Получение продуктов с других подразделений и от других операторов		
	После получения органического продукта, оператор, если необходимо, должен проверить целостность упаковки или контейнера и наличие обозначений, указанных в разделе 7.5.2.1 Оператор обязан перепроверить информацию на этикетке, указанную в разделе 7.5.2.1, и сравнить ее с информацией, указанной в сопроводительной документации. Результат этой проверки необходимо четко указать в документальных счетах, указанных в Разделе 10 данного Стандарта. 2. Оператор обязан проверять документальные доказательства, предоставляемые его поставщиками.	889- Статья 33 889- Статья 29	В
7.5.4	Хранение продуктов		
	1. Хранение продуктов должно осуществляться таким образом, чтобы обеспечить идентификацию партии и не допустить смешивания или попадания продуктов и/или веществ, которые не соответствуют правилам органического производства. Органические продукты должны быть всегда четко опознаваемыми. 2. Если операторы работают с неорганическими и с органическими продуктами, в том числе, заснимаются органическим растениеводством, выращиванием морских водорослей, животноводством и рыбоводством, продукты которых затем хранятся в складских помещениях, которые также используются для хранения других сельскохозяйственных пищевых продуктов: (а) органические продукты должны храниться отдельно от	889- Статья 35	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 49 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	других сельскохозяйственных или пищевых продуктов; (б) необходимо обеспечить идентификацию партий и не допустить перемешивания с неорганическими продуктами; (в) перед хранением органических продуктов проводить соответствующие мероприятия по уборке, эффективность которых проверена; операторы обязаны записывать все операции. (г) На предприятии разрешается хранить аллопатические ветеринарные препараты и антибиотики, если они были прописаны ветеринаром для лечения в соответствии с положениями пункта 6.7.25.6 или 11.7.1.e.ii, при условии, что они хранились в контролируемом месте и указаны в записях о животных, в соответствии с положениями Раздела 10 соответствующего Стандарта, или, если необходимо, в записях о разведении водных животных, в соответствии с разделом 10.6.		
8	Производство переработанных кормов		
8.1	Общие правила		
	1. Переработанные органические корма должны производиться в другое время или в другом месте отдельно от переработанных неорганических пищевых продуктов. 2. Ингредиенты для органических кормов или ингредиенты для кормов, производимых в переходном периоде, не должны поставляться одновременно с такими же неорганическими ингредиентами для кормов. 3. Все ингредиенты для кормов, которые используются или перерабатываются в процессе органического производства, не должны перерабатываться с использованием химически синтезированных растворителей. 4. Запрещено применять вещества и технологии, которые способствуют восстановлению свойств, потерянных в процессе переработки и хранения органических кормов, которые могут исправить результаты небрежности в переработке или другим образом могут вводить в заблуждение относительно истинного происхождения продукта.	834- Статья 18 889- Статья 22	В
8.2	Транспортировка кормов для животных на другие производственные/подготовительные подразделения или складские помещения		
	Во время транспортировки кормов на другие производственные или подготовительные подразделения оператор обязан, помимо положения раздела 7.5.2, обеспечить соблюдение следующих условий: 1. во время транспортировки, органические корма, корма	889- Статья 32	С

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 50 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	переходного периода и неорганические корма должны быть надежно физически разделены; 2. транспортные средства и/или контейнеры, которые используются для транспортировки неорганических кормов, могут использоваться для транспортировки органических продуктов, если: (а) до начала транспортировки органических продуктов были предприняты все необходимые мероприятия по уборке, эффективность которых проверена, (б) все соответствующие меры, в зависимости от риска для органической целостности, были предприняты и операторы, в соответствующих случаях, обязаны гарантировать, что неорганические продукты не поступят на рынок с указанием на органическое производство, и (в) оператор обязан вести записи всех транспортных операций и предоставлять их контрольному органу; 3. транспортировка готовых органических кормов должна осуществляться отдельно (другое транспортное средство или другое время) от других готовых продуктов; 4. во время транспортировки, необходимо записывать количество продуктов в начале и в конце.		
9	Маркировка		
9.1	Использование терминов, относящихся к органическому производству		
	1. В соответствии с требованиями настоящего Стандарта, считается, что на продукте используются термины, указывающие на органические методы производства, если на этикетке, в рекламных материалах, коммерческой документации этот продукт, его ингредиенты или корма описаны с использованием терминов, указывающих покупателю на то, что этот продукт, его ингредиенты или корма были произведены в соответствии с правилами, указанными в настоящем Стандарте. При обозначении живых или не переработанных пищевых продуктов можно использовать термины, указывающие на органические методы производства, только если все ингредиенты такого продукта также были произведены в соответствии с требованиями, указанными в настоящем Стандарте. 2. Маркировка, указанная в параграфе 1, не должна использоваться на этикетках или в рекламе продуктов, которые содержат ГМО, состоят из ГМО или произведены из ГМО. 3. Для переработанных продуктов, маркировка, указанная в параграфе 1, может использоваться: (а) в коммерческом описании, если: (i) переработанные пищевые продукты соответствуют	834- Статья 23	Д

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 51 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	требованиям пункта 7.1.1, 7.4.1а, б и г; (ii) не менее 95 % продукта составляются органические ингредиенты или ингредиенты сельскохозяйственного происхождения; (б) только в списке ингредиентов, если пищевые продукты соответствуют требованиям раздела 7.4; (в) только в списке ингредиентов и в коммерческом описании, если: (i) главным продуктом есть продукция рыболовства / охоты (ii) он включает органические продукты сельскохозяйственного происхождения; (iii) пищевые продукты соответствуют требованиям раздела 7.1.1, 7.4.1а, б и г. В списке ингредиентов необходимо указать, какие из них являются органическими. Если применяются пункты (б) и (в) настоящего параграфа, все указания на органический метод производства могут использоваться только для обозначения органических ингредиентов, а список ингредиентов должен содержать общий процент органических ингредиентов пропорционально общему количеству ингредиентов сельскохозяйственного происхождения. Термины и проценты, указанные в предыдущем подпункте, должны указываться шрифтом того же цвета, размера и стиля, как и другие ингредиенты.		
9.2	Обязательные обозначения		
	1. При использовании терминов в соответствии с разделом 9.1: (а) кодовый номер контрольного органа, которому подчиняется оператор, который выполнял последние операции по производству или подготовке должен также быть помещен на этикетке и размещен визуально на том же уровне, что и Органический Логотип ЕС, если Органический Логотип ЕС применяется на данной маркировке. На этикетке также необходимо указать Примечание: перейдите по ссылке https://ec.europa.eu/agriculture/organic/downloads/logo_en, свяжитесь со своим контрольным органом для получения соответствующего кодового номера; (б) с июля 2010 г., на заранее упакованных пищевых продуктах на упаковке также можно указывать логотип Евросоюза; (в) с июля 2010 г., если используется логотип Евросоюза, на том же уровне указать место происхождения сельскохозяйственного сырья, которое использовалось для производства продукта. Для указания необходимо использовать одну из следующих форм:	834- Статья 24	Д

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	«Агропроизводство не ЕС», если сельскохозяйственное сырье было выращено в развивающихся странах; «Агропроизводство ЕС/не ЕС», если часть сырья была выращена в ЕС, а часть – в развивающихся странах. Вышеуказанное обозначение можно заменить или дополнить указанием страны, если все сельскохозяйственное сырье, из которого состоит продукт, было выращено в одной стране. При использовании вышеуказанного обозначения, ингредиенты, которые представлены в небольшом количестве, можно не указывать, если их количество не превышает 2 % от общего веса сырья сельскохозяйственного происхождения. Вышеуказанное обозначение не должно выделяться по цвету, размеру или шрифту на фоне коммерческого писания. 2. Все обозначения, указанные в параграфе 1, должны размещаться на видном месте таким образом, чтобы они были заметны, хорошо читались и не стирались.		
9.3	Логотипы органического производства		
	1. С июля 2010 г. разрешается использовать логотип органического производства ЕС для маркировки, презентации или рекламы продуктов, которые отвечают требованиям, указанным в настоящем Стандарте. Запрещено использовать логотип ЕС для продуктов, произведенных в переходном периоде, и пищевых продуктов, указанных в разделе 9.1.3 (б) и (в). 2. Для маркировки, презентации и рекламы продуктов, которые соответствуют требованиям настоящего Стандарта, можно использовать национальные или частные логотипы.	834- Статья 25	В
9.4	Специальные требования к маркировке кормов		
9.4.1	Область применения, использование торговых марок и коммерческие описания		
	1. Настоящий раздел не применяется к кормам для домашних животных и пушных зверей. 2. Торговые марки и коммерческие описания, содержащие обозначения, указанные в разделе 9.1, могут использоваться, только если все ингредиенты животного и растительного происхождения органического качества и если не менее 95 % сухого вещества продукта состоят из таких ингредиентов.	889- Статья 59	В
9.4.2	Обозначения на переработанных кормах		
	1. Без ущерба для раздела 9.5.3 и 9.5.1.2, на переработанных кормах могут использоваться термины, указанные в разделе 9.1, если: (а) переработанный корм соответствует всем положениям настоящего Стандарта и, в частности, раздела 6.16.4, и 6.16.5,	889- Статья 60	Д

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 53 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	для животноводства, 11.7.1.г и 8.1 для рыбоводства, и 8.1 для обеих сфер деятельности. (б) переработанные корма соответствуют положениям настоящего Стандарта и, в частности, раздела 6.7.20 и 7.2; (в) все ингредиенты животного или растительного происхождения, входящие в состав переработанного корма, являются продуктами органического производства (г) не менее 95 % сухого вещества продукта являются органическими с/продуктами с/х происхождения. 2. В соответствии с требованиями, указанными в разделах (а) и (б) параграфа 1, следующие указания допускаются для продуктов, включающих различное количество ингредиентов, полученных методом органического производства, и/или продуктов, произведенных в переходном периоде к органическому производству, и/или неорганических ингредиентов: 'может использоваться для органического производства в соответствии с Регламентом (ЕС) 834/2007 и (ЕС) 889/2008'.		
9.4.3	Условия использования обозначений на переработанных кормах		
	1. Обозначение, указанное в разделе 9.5.2, должно: (а) указываться отдельно от словесного описания продукта и производителя¹⁵; (б) быть напечатано таким цветом, в таком формате и такими символами, которые не привлекают больше внимания, чем описание или название корма для животных, указанного в пункте (а) выше; (в) находиться в том же месте и содержать указание веса сухого вещества: (i) к процентному содержанию ингредиента(ов) органического происхождения; (ii) к процентному содержанию ингредиента(ов) произведенных в переходном периоде к органическому сельскому хозяйству; (iii) к процентному содержанию ингредиента(ов), не указанных в разделе (i) и (ii); (iv) к процентному содержанию корма для животных сельскохозяйственного происхождения; (г) включать список названий ингредиентов, полученных методом органического производства; (е) включать список названий ингредиентов, полученных в переходном периоде к органическому производству.	889-Статья 61	СВ

¹⁵ Согласно изложенному в Статье 5 Директивы Совета ЕС 79/373/ЕЭС (19) или в Статье 51. Директивы Совета ЕС 96/25/ЕС (20);

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	2. Обозначение, указанное а разделе 9.6.2, также может сопровождаться указанием на необходимость использования кормов в соответствии с требованиями к кормам переходного периода (6.7.19) и требованиям к использованию определенной продукции и веществ в корме (6.7.19).		
9.5	Другие специальные требования к маркировке		
9.5.1	Продукты растительного происхождения в состоянии переходного периода		
	На продукте растительного происхождения в состоянии переходного периода может быть указано 'продукт, произведенный в переходном периоде к органическому производству', если: 1. если до сбора урожая переходной период продолжался не менее 12 месяцев; 2. обозначение указывается цветом, размером и шрифтом, который не выделяется на фоне коммерческого писания продукта, а само указание должно быть напечатано одинаковым шрифтом; 3. продукт содержит только один растительный ингредиент сельскохозяйственного происхождения; 4. обозначение имеет кодовый номер контрольного органа, указанный в разделе 9.2.	889- Статья 62	В
10	Обязанности оператора по ведению отчетов		
10.1	Общее		
	1. На подразделении или в помещении должны вестись записи данных склада и финансовые записи, благодаря которым контрольный орган сможет проверить: (а) поставщика и, если отличается, продавца или экспортера продуктов; (б) характер и количество органических продуктов, которые поставляются в подразделение и, если необходимо, всех купленных материалов, использование этих материалов, и состав комбикормов; (в) вид и количество органических продуктов, которые хранятся в помещениях; (г) вид, количество, получателя и, если отличается, покупателя, кроме конечных потребителей, любых продуктов, которые были отправлены или помещения первого получателя и место хранения; (д) для операторов, которые не хранят или физически не работали с этими органическими продуктами, характер и количество органических продуктов, которые были куплены или проданы, поставщиков, и, если отличается, продавцов или экспортеров и покупателей и, если отличается, получателей. 2. Документальные счета также должны содержать указания	889- Статья 66	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 55 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	проверки при получении органических продуктов и любую другую информацию, которую требует контрольный орган для осуществления надлежащего контроля. Данные в счетах должны быть подтверждены соответствующими документами. Счета должны показывать соотношение между поступлением и выпуском. 3. Если на одной территории оператора находится несколько производственных подразделений, по отношению к подразделениям неорганического производства, а также к помещениям, на которых хранятся произведенные продукты, должны применяться минимальные требования контроля.		
10.2	Отчеты по растениеводству		
	Отчеты по растениеводству должны составляться в форме реестра и должны всегда быть доступны для контрольного органа в помещении предприятия. Помимо информации, указанной в разделе 10.1, эти записи должны содержать следующую информацию: 1. при использовании удобрения: дату применения, тип и объем удобрения, земельные участки, на которых они применялись; 2. средства защиты растений: причину и дату использования, тип продукта и метода; 3. покупка сельскохозяйственных продуктов: дату, тип и количество купленных продуктов; 4. урожай: дату, тип количества органических или растений в переходном периоде.	889- Статья 72	В
10.3	Отчеты по разведению морских водорослей		
	1. Отчеты по разведению морских водорослей должны составляться в форме реестра и должны всегда быть доступны для контрольного органа в помещении предприятия. Они должны содержать, по крайней мере, следующую информацию: (а) список видов, дату и количество, собранных растений; (б) дату использования, тип и количество использованных удобрений. 2. Реестр сбора диких морских водорослей также должен включать: (а) историю сбора каждого вида; (б) примерное количество (объем) урожая за сезон; (в) источник возможных загрязнений на месте сбора; (г) годовой рожай с каждого участка.	889- Статья 73б	В
10.4	Отчеты по животноводству		
	Отчеты по животноводству должны составляться в форме реестра и должны всегда быть доступны для контрольного органа в помещении предприятия. Отчеты должны содержать подробное описание системы управления стадом	889- Статья 76	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 56 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	и следующую информацию: 1. о животных, поступающих на предприятие: происхождение и дата прибытия, переходной период, маркировочное клеймо и ветеринарные записи; 2. о животных, живущих на предприятии: возраст, количество голов, вес при отправке на скотобойню, маркировочное клеймо и назначение; 3. подробную информацию об умерших животных и причину смерти; 4. о кормах: тип, в том числе добавки, пропорции разных ингредиентов корма и периоды доступа пастбища, периоды сезонного перегона на новые пастбища, когда применяются ограничения; 5. о профилактике заболеваний и ветеринарном лечении: дата лечения, подробный диагноз, дозировку; тип лекарственных препаратов, указание активных фармакологических веществ, использованных методов лечения и ветеринарных рекомендаций, а также причины и сроки каренации, которые применяются в отношении продуктов животноводства перед тем, как они смогут поставляться на рынок, как органические.		
10.5	Отчеты по ветеринарным лекарственным препаратам		
	Независимо от того, какие ветеринарные лекарственные препараты используются, контрольному органу необходимо предоставить информацию в соответствии с разделом 10.4.5 до того, как он обозначит животное или продукт животноводства, как органический. Животные, которые проходят лечение, должны быть четко обозначены, отдельно, в случае больших животных; отдельно или партиями, или стадами в случае домашней птицы или мелких животных, или роями в случае с пчелами.	889- Статья 77	В
10.6	Отчеты по разведению водных животных		
	Оператор обязан представить следующую информацию в реестре, в котором он должен указывать последние данные и который должен быть в любое время доступен для контрольных органов в помещении предприятия (а) происхождение, дата прибытия и переходной период животных, прибывающих на предприятие; (б) количество партий, возраст, вес и назначение животных, отбывающих с предприятия; (в) записи о бегстве рыбы из садков; (г) вид и количество корма, которое используется для рыбы, а в случае с карпами и другими похожими видами рыбы, документальное свидетельство использования других кормов; (д) ветеринарное лечение с подробным описанием цели, даты, метода, типа продукта и периода каренации;	889-796 (см. 710	В

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	(е) меры по профилактике заболеваний с подробным описанием процесса оттаивания, чистки и подготовки воды.		
10.7	Специальные требования к отчетам по пчеловодству		
	1. Пчеловод должен предоставить карту в соответствующем масштабе с указанием расположения ульев контролирующим органам. Там, где не определены зоны в соответствии с этим стандартом раздел 8.8.3, пчеловод должен предоставить контролирующему органу соответствующую документацию и доказательства, в том числе результаты исследований, если необходимо, свидетельствующих, что районы, доступные для его колоний, соответствуют условиям, предусмотренным этим стандартом. 2. В реестр пасеки необходимо вносить следующую информацию об использовании кормов: тип продукта, даты, количество и ульи, в которых он использовался. 3. Не зависимо от вида применяемого лекарственного препарата, необходимо указать тип препарата, в том числе, активное фармакологическое вещество, а также подробный диагноз, дозировку, способ применения, длительность лечения и законный период каренации. Все эти данные необходимо передать контрольному органу до того, как продукт будет поставляться на рынок, как органический. 4. Вместе с идентификацией ульев необходимо зарегистрировать территорию, на которой находится пасека. До даты, согласованной с контрольным органом, его необходимо уведомить о перемещении пасеки. 5. Особое внимание необходимо уделить обеспечению надлежащего извлечения, обработки и хранения продуктов пчеловодства. Необходимо записывать все меры, которые были предприняты для соблюдения этих требований. 6. Все операции по извлечению остатков и меда должны вноситься в реестр пасеки.	889- Статья 78	В
10.8	Подразделения, перерабатывающие корма для животных		
	Для обеспечения надлежащего контроля всех операций, в документальные счета, указанные в разделе 10.1, необходимо включать информацию о происхождении, виде и количестве ингредиентов, добавок, продаж и готовых продуктов.	889- Статья 89	В
11	Разведение органических морских водорослей и водных животных		
11.1	Правила разведения морских водорослей		
	1. Сбор диких морских водорослей, которые растут в естественной среде в море, считается методом органического производства, если: (а) территории, на которых растут водоросли, отвечают	834- Статья 13	Д

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 58 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	высоким экологическим требованиям,¹⁶ и являются подходящими с точки зрения здоровья. (б) сбор не влияет на долгосрочную стабильность естественных обитателей или сохранение видов в месте сбора. 2. Чтобы морские водоросли считались органическими, их необходимо выращивать на таких прибрежных территориях с такими эколого-гигиеническими характеристиками, которые, по крайней мере, равны тем, которые описаны в параграфе. Кроме того: (а) экологически безопасные практики должны применяться на всех этапах разведения, начиная от сбора молодых водорослей и заканчивая сбором урожая; (б) для обеспечения сохранения генетического фонда, необходимо регулярно собирать дикие молодые морские водоросли для пополнения внутренних запасов; (в) удобрения разрешается использовать только для мощностей, находящихся в помещении, и только если их разрешено использовать в органическом производстве в соответствии с Приложением I.		
11.2	Соответствие водной среды и план рационального управления		
	1. Все операции должны выполняться на территориях, которые не загрязняются продуктами или веществами, запрещенными для органического производства, или загрязняющими веществами, которые не отвечают органической природе продуктов. 2. Органические и неорганические производственные подразделения должны надлежащим образом разделяться. Все меры по разделению должны проводиться с учетом естественной ситуации и основываться на использовании отдельных систем водоснабжения, соблюдении расстояний, приливной волне, верхней и нижней точке подразделения органического производства. 3. При проведении любых новых операций, направленных на органическое производство на подразделениях, которые производят более 20 тонн морепродуктов в год, требуется проведение оценки окружающей среды для обеспечения надлежащих условий на производственном подразделении и в его ближайшем окружении, а также поредении	889- Статья 61	В

¹⁶ В соответствии с Директивой 2000/60/ЕС Европейского Парламента и Совета от 23 октября 2000 г., которая устанавливает рамки деятельности Совета в области политики водопользования, и эквивалент качества воды в соответствии с Директивой 2006/113/ЕС Европейского Парламента и Совета от 12 декабря 2006 г. о качестве воды с большим количеством моллюсков и ракообразных.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	возможных последствий таких операций. Оператор обязан предоставить результаты оценки окружающей среды¹⁷ контрольному органу. Если на подразделение уже была проведена соответствующая оценка, можно использовать ее результаты. 4. Оператор обязан предоставить план рационального управления для соответствующего производственного подразделения, на котором выращиваются аквакультуры и морские водоросли. Этот план необходимо ежегодно обновлять и подробно описывать влияние всех операций на окружающую среду, проводить контроль окружающей среды и перечислять меры, которые были предприняты для сокращения отрицательного влияния на окружающую водную и морскую среду, в том числе, если необходимо, описывать выброс биогенных веществ за один производственный цикл или в год. В плане необходимо указать контроль и ремонт технического оборудования. 5. Операторы, которые занимаются рыбоводством или выращиванием морских водорослей, должен, в приоритете, использовать возобновляемые источники энергии и переработанные материалы, и обязан, как часть плана управления, указывать график уменьшения расходов, который будет внедряться в начале операций. Если возможно, использование остаточного тепла должно ограничиваться энергией из возобновляемых источников. 6. В начале, перед сбором морских водорослей, необходимо выполнить однократную оценку биомассы.		
11.3	Рациональный сбор диких морских водорослей		
	1. Документальные счета должны храниться в подразделении или помещениях и оператор должен указать, а контрольный орган должен проверить, что сборщики поставили только дикие морские водоросли, произведенные в соответствии с настоящим органическим стандартом. 2. Сбор должен осуществляться таким образом, чтобы собранное количество не оказало значительного воздействия на состояние водной среды. Должны предприниматься все необходимые меры для возобновления популяции морских водорослей, такие как, использование соответствующих технологий сбора, минимальные размеры, возраст, репродуктивный цикл или размер оставшихся водорослей. 3. Если морские водоросли собираются на общих	889- Статья 6в	Д В Д В

¹⁷ Содержание оценки окружающей среды должно соответствовать Приложению IV к Директиве Совета 85/337/ЕЭС (*).

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	территориях, необходимо предоставить документы, подтверждающие, что весь урожай соответствует настоящему органическому стандарту. 4. В соответствии с разделом 10.3.1.б и 10.3.1.в, настоящие записи должны подтверждать рациональное управление и отсутствие долгосрочного воздействия на участки сбора.		
11.4	Разведение морских водорослей		
	1. Морские водоросли, которые вырастают в море, должны получать только те питательные вещества, которые естественным образом появляются в окружающей среде, или в результате органического разведения водных животных, которое, предпочтительно, должно осуществляться рядом и являться частью поликультурной системы. 2. В случае с наземными мощностями, на которых используются дополнительные питательные вещества, уровень питательных веществ в сточных водах должен быть таким же или ниже, чем в приточных водах. Можно использовать только питательные вещества растительного или минерального происхождения и те, которые перечислены в Приложении I. 3. Необходимо записывать плотность культуры или интенсивность производства. Необходимо соблюдать целостность водной среды за счет сохранения максимального количества морских водорослей, которое можно поддерживать без отрицательного влияния на окружающую среду. 4. Если возможно, веревки или другое оборудование, которое используется для выращивания морских водорослей, должно повторно использоваться или перерабатываться.	889- Статья 6г	В
11.5	Меры по предотвращению обрастания и чистки производственного оборудования и мощностей		
	1. Биологические организмы, которые встречаются в обрастании, необходимо удалять только физическими способами или руками. Если возможно, их необходимо возвращать в море недалеко от фермы. 2. Чистка оборудования и мощностей должна выполняться с использованием физических и механических мер. Если это невозможно, необходимо использовать только те вещества, которые указаны в Приложении VII, Раздел 2.	889- Статья 6ж	В
11.6	Переработка морских водорослей		
	1. Если конечным продуктом являются свежие морские водоросли, то для промывки свежесобранных морских водорослей необходимо использовать морскую воду. Если конечным продуктом являются высушенные морские водоросли, для промывки можно использовать питьевую	889- Статья 29а	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 61 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	воду. Для удаления влаги можно использовать соль. 2. Для высушивания запрещено использовать открытый огонь, который напрямую контактирует с морскими водорослями. Если в процессе сушки используются веревки или другое оборудование, на них не должно быть средств, предохраняющих от обрастания, чистящих и дезинфицирующих средств, кроме перечисленных в Приложении VII.		
11.7	Разведение водных культур¹⁸		
	1. Помимо общих правил сельскохозяйственного производства, указанных в Разделе 6.1 настоящего Стандарта, при разведении водных культур необходимо использовать следующие правила: (а) принимая во внимание происхождение водных животных: (i) органическое разведение водных животных должно основываться на выращивании молодой стаи из органической родительской стаи и органического предприятия; (ii) если невозможно получить молодую стаю из органической родительской стаи или предприятий, при определенных условиях, на предприятии можно использовать неорганических животных; (б) принимая во внимание хозяйственные практики: (i) персонал, который занимается разведением животных, должен иметь необходимые базовые знания и навыки для обеспечения здоровья и надлежащих условий содержания животных; (ii) хозяйственные практики, в том числе практики кормления, конструкция установок, плотность размещения и качество воды должны быть такими, чтобы обеспечить все физиологические и поведенческие потребности животных; (iii) хозяйственные практики должны минимизировать отрицательное влияние предприятия на окружающую среду, в том числе, не допустить бегства стаи из ставок; (iv) органические животные должны содержаться отдельно от других рыб; (v) транспортировка должна осуществляться с сохранением необходимых условий для животных; (vi) любые страдания животных, в том числе, во время убоя, должны быть сведены до минимума; (с) принимая во внимание размножение:	834- Статья 15	В

¹⁸ Этот Раздел вносит соответствующие изменения для зоопланктона, мелких ракообразных, микроорганизмов, червей и другого корма для рыб.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	(i) запрещено использовать искусственную полиплоидию, искусственную гибридизацию, клонирование и разведение однополых животных, кроме как путем ручной сортировки; (ii) необходимо выбирать подходящие штаммы; (iii) необходимо установить видоспецифические условия для родительской стаи, разведения и появления молодняка; (г) корм для рыб и ракообразных: (i) для животных необходимо использовать корм, который удовлетворяет потребность животных в питательных веществах на разных этапах развития; (ii) растительная часть корма должна иметь органическое происхождение, а другая часть корма, которая производится из водных животных, должна быть получена в результате рационального использования рыбных хозяйств; (iii) если в кормах используются неорганические ингредиенты растительного происхождения, то ингредиенты животного или минерального происхождения, пищевые добавки, другие определённые продукты, которые используются для кормления животных и в переработке, должны использоваться, только если они разрешены в соответствии с Приложением V и Приложением VI; (iv) запрещено использовать стимуляторы роста и синтетические аминокислоты; (е) двухстворчатые моллюски и другие виды, которых кормят не люди, а которые питаются натуральным планктоном: (i) такие бифильтраторы должны получать все питательные вещества из природы, за исключением мальков, которых выращивают в инкубаторах; (ii) они должны расти в воде, которая соответствует критерию Класа А или Класа Б, указанным в Приложении II Регламента (ЕС) № 854/2004 и в Приложении II к этой Норме; (iii) зоны выращивания должны отвечать самым высоким экологическим стандартам, указанным в Директиве 2000/60/ЕС и Приложении V, до окончания исполнения выполнения требований к качеству воды, в Директиве 2006/113/ЕС (для акваторий, которые богаты запасами моллюсков и ракообразных); (ж) профилактика заболеваний и ветеринарное лечение: (i) профилактика заболеваний должна опираться на содержании животных в надлежащих условиях, оптимальной конструкции предприятия, использовании хороших хозяйственных и управленческих практик, в том числе, за счет регулярной чистки и дезинфекция помещений, использовании высококачественного корма, обеспечении надлежащей плотности размещения, надлежащем выборе породы и штамма;		

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органік Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 63 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	(ii) болезни необходимо немедленно лечить, чтобы не допустить страдания животных ; химически синтезированные аллопатические ветеринарные лекарственные препараты, в том числе, антибиотики, можно использовать только в случае острой необходимости, когда фитотерапевтические, гомеопатические и другие препараты не подходят. В том числе, необходимо определить ограничения для курсов лечения и периода коренации; (iii) разрешается использовать иммунологические ветеринарные препараты; (iv) разрешается лечение, основанное на защите здоровья человека и животных в соответствии с национальным законодательством. (з) Для чистки и дезинфекции в прудах, клетках, зданиях и установках необходимо использовать только те средства, которые разрешены в органическом производстве в соответствии с Приложением VII.		
11.8	Пригодность водной среды и план рационального управления		
	1. Для разведения водных животных применяются положения раздела 11.2.1 - 11.2.5. 2. В плане рационального управления необходимо указать защитные и профилактические меры, которые предпринимаются для борьбы с вредителями ¹⁹ . 3. Если необходимо, соседние операторы должны координировать свой план управления с вами. 4. Пруды, резервуары, рыбоходные материалы и фермы, предназначенные для рыбоводства, должны быть оснащены либо натуральными фильтрами, отстойниками, биологическими фильтрами или механическими фильтрами для сбора отходов, или можно использовать морские водоросли и/или животных (двустворчатых моллюсков или микроскопические водоросли), которые помогут улучшить качество стока. Если потребуется, необходимо проводить регулярный мониторинг стока.	889- Статья 25б	В
11.9	Одновременное занятие органическим и неорганическим разведением водных животных		
	1. Контрольный орган может разрешить использовать инкубаторы и рассадники для разведения как органических, так и неорганических мальков на одном предприятии, при условии физического разделения подразделений и наличия раздельной водораспределительной системы. 2. В случае с подращёнными животными, контрольный	889- Статья 25в	В

¹⁹ В соответствии с Директивой Совета ЕС 92/43/ЕС (*) и национальных правил.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	орган может разрешить разместить органическое и неорганическое подразделение на одном предприятии при условии соблюдения положений раздела 11.2.2 настоящего Стандарта, то есть при условии обеспечения разных производственных фаз и разных периодов обработки. 3. Операторы обязаны вести документацию, подтверждающую соблюдение положений, указанных в этом пункте.		
11.10	Происхождение водных животных		
	1. Должны использоваться виды, выращенные в данной местности, а разведение должно быть направлено на получение штаммов, которые более адаптированы к условиям разведения, имеют хорошее здоровье и хорошо используют кормовые ресурсы. Контрольному органу необходимо представить документы, подтверждающие их происхождение и уход. 2. Необходимо выбирать такие виды, которые можно разводить без невносения значительного ущерба дикой стае.	889- Статья 25г.1	B
11.11	Происхождение и управление неорганическими водными животными		
	1. На предприятии можно использовать диких или неорганических водных животных для разведения, улучшения генетического фонда или если органические водные животные не доступны. Этих животных необходимо содержать в соответствии с правилами органического управления в течение не менее трех месяцев до того, как их можно будет использовать для разведения. 2. Если нет молодых органических водных животных, на предприятии можно использовать неорганических молодых водных животных. Не менее двух третьих производственного цикла должны выполняться в соответствии с правилами органического производства. 3. Максимальный процент молодых неорганических водных животных, завезенных на ферму, должен составлять: 50 % до 31 декабря 2014 г. и 0 % до 31 декабря 2016 г. 4. Сбор молодых водных животных ограничен в следующем случае: (а) естественный приток мальков или молодых особей рыбы или ракообразных при заполнении прудов, защитных систем и огороженных участков; (б) Европейский стеклянный угорь, при условии наличия одобренного плана разведения угрей в определенной местности, если вопрос искусственного разведения угрей остается нерешенным. (в) сбор диких мальков разных видов, кроме европейского угря, для разведения в большом традиционном рыбном хозяйстве в болотистой местности, такой как пруды с	889- Статья 25д	B

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 65 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	соленой водой, приливные зоны и прибрежные лагуны с закрытыми дамбами и насыпями, если: (i) возобновление запасов входит в меры по управлению, одобренные соответствующими властями, которые занимаются вопросами рыбных запасов, для обеспечения рационального использования соответствующих видов, и (ii) рыбу кормят исключительно натуральными кормами, доступными в окружающей среде.		
11.12	Правила разведения водных животных		
	1. Условия разведения водных животных должны удовлетворять видоспецифические потребности. Водные животные должны: (а) иметь достаточно места; (б) содержаться в воде хорошего качества с достаточным уровнем кислорода; (в) должны содержаться при такой температуре и световом режиме, которые соответствуют видоспецифическим требованиям с учетом географического местоположения; (г) в случае пресноводной рыбы, донные виды должны содержаться в условиях, которые как можно ближе к естественным; и (д) в случае с карпами, на дне должен находиться природный грунт. 2. В Приложении X указана плотность размещения и хозяйственные практики для разных видов и групп видов. При рассмотрении влияния плотности размещения и хозяйственных практик на состояние искусственно выращиваемой рыбы, необходимо контролировать состояние рыбы (например, повреждение плавников, другие травмы, темпы роста, поведение и общее состояние здоровья) и качество воды. 3. Проектирование и строительство закрытых водных систем должно осуществляться таким образом, чтобы обеспечить такой расход жидкости и физикохимические параметры, которые гарантируют сохранение здоровья и благополучия животных и удовлетворяют их поведенческие потребности. 4. Закрытая система должна быть спроектирована, расположена и эксплуатироваться таким образом, чтобы минимизировать риск бегства рыбы. 5. В случае бегства рыбы или ракообразных, необходимо предпринять соответствующие меры, чтобы сократить воздействие на местную экосистему, в том числе, вернуть их обратно, если возможно. Необходимо вести документацию, подтверждающую эти действия.	889- Статья 25ж	В
11.13	Специальные правила для закрытых водных систем		
	1. Запрещено использовать закрытые мощности для разведения водных животных закрытого цикла, за	889- Статья	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 66 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	исключением инкубаторов или рассадников для разведения видов, которые используются для кормления органических организмов. 2. Подразделения для разведения должны соответствовать следующим условиям: (а) в проточных системах должна быть возможность мониторинга и контроля расхода воды и качества поступающей и выходящей воды; (б) не менее 5% площади периметра «вода-суша») должна быть покрыта естественной растительностью. 3. Закрытая система на морском побережье: (а) находится там, где расход воды, ее глубина и коэффициент обмена водной массы являются достаточными для сокращения воздействия на морское дно и окружающую водную массу; и (б) клетки имеют подходящий дизайн и конструкцию и обслуживаются с учетом воздействия на рабочую среду. 4. Искусственный подогрев или охлаждение воды разрешается только в инкубаторе или рассаднике. Природная вода, находящаяся в скважине, может использоваться для подогрева или охлаждения воды на всех этапах производства.	25з	
11.14	Содержание водных животных		
	1. Уход за водными животными должен быть минимальным, он должен быть очень тщательным, при этом необходимо использовать подходящее оборудование и протоколы, чтобы избежать стресса и травм, связанных с уходом. За родительской стаей необходимо ухаживать так, чтобы сократить риск физических травм и стрессов и под анестезией, если возможно. Планировочные работы должны быть сведены до минимума для обеспечения надлежащих условий для рыб. 2. Следующие условия касаются использования искусственного освещения: (а) для продления естественного светового дня, но он не должен превышать предела, установленного для удовлетворения этологических потребностей, с учетом географических условий и общего состояния здоровья животных. Такой максимальный предел не должен превышать 16 часов в день, кроме как для целей воспроизведения; (б) Во время смены времени суток необходимо избегать резкого изменения интенсивности освещения. Для этого необходимо использовать регулируемую лампу или подсветку. 3. Насыщение кислородом используется для обеспечения надлежащих условий содержания и здоровья, при условии,	889-Статья 25з	В

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	что электричество на механические аэраторы, в основном, поступает с возобновляемых источников энергии. Данные об их использовании необходимо вносить в отчет по разведению морских животных. 4. Использование кислорода разрешено только для обеспечения надлежащего состояния здоровья животных и в критические периоды производства или транспортировки в следующих случаях: (а) в исключительных случаях повышения или падения температуры в атмосферном давлении или при случайном загрязнении, (б) при нерегулярных процедурах управления запасами, такие как отбор образцов и сортировка, (в) для обеспечения выживания стаи. Необходимо вести документацию, подтверждающую все действия. 5. Технологии забоя должны быть такими, чтобы немедленно оглушить рыбу и сделать ее нечувствительной к боли. При выборе наиболее подходящего метода забоя необходимо учитывать разницы размеров для забоя, видов и производственных площадок.		
11.15	Разведение – запрет гормонов		
	Использовать гормоны и их производные запрещено.	889-Статья 25и	В
11.16	Корм для рыбы, ракообразных и иглокожих - общее		
	Режим кормления должен разрабатываться с учетом следующих приоритетов: 1. здоровье животных; 2. высокое качество продукта, в том числе, пищевой состав должен обеспечивать высокое качество конечного пищевого продукта; 3. минимальное воздействие на окружающую среду.	889-Статья 25к	В
11.17	Специальные правила для кормов для ракообразных		
	1. Корма для ракообразных должны подбираться с учетом следующих приоритетов: (а) органические корма водного происхождения; (б) корм для рыб и рыбий жир, полученный путем обрезания с органических водных животных; (в) корм для рыб и рыбий жир, и ингредиенты рыбного происхождения, полученные путем обрезания с рыб, которые уже были пойманы в соответствующих рыбных хозяйствах; (г) органические ингредиенты для кормов растительного происхождения и животного происхождения, перечисленных в Приложении V и с учетом указанных в нем ограничений. (д) корма, изготавливаемые из цельной рыбы, пойманной в	889-Статья 25л	Д

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	рыбных хозяйствах, которые были признаны экологическими или такими, которые есть заповедной территорией, согласно национальных или региональных схем, признанных в соответствующих странах. 3. Рацион может включать максимум 60 % органических растительных продуктов. 4. Астаксатин, полученный в основном из органических источников, таких как ракушки органических ракообразных, можно использовать в корм для лосося и радужной форели для удовлетворения их физиологических потребностей. Если органические источники не доступны, можно использовать естественные источники астаксатина (такие как дрожжи <i>Phaffia</i>). 5. Гистидин, который вырабатывается в процессе ферментации, можно использовать для корма лососевых рыб, если корма, перечисленные в параграфе 1, не может обеспечить достаточное количество гистидина для удовлетворения пищевых потребностей рыбы и предотвращения образования катаракты.		
11.18	Специальные правила для кормов для определенных видов водных животных		
	1. В соответствии с положениями Приложения X, Раздела 6, Раздела 7 и Раздела 9, водных животных на этапе подращивания необходимо кормить натуральными кормами, которые доступны в прудах и озерах. 2. Если естественных источников корма, указанных в пункте 1, не достаточно, можно использовать органический корм растительного происхождения, предпочтительно выращенный на собственной ферме, или морские водоросли. Операторы должны вести документацию, подтверждающую необходимость в дополнительном корме. 3. Если помимо естественного корма используется корм, указанный в пункте 2: (а) кормовой рацион сиамского пангасиуса может, в соответствии с разделом 9 Приложения X, включать максимум 10 % рыбной муки или рыбного жира, полученных из экологических рыбных хозяйств. (б) кормовой рацион креветок может, в соответствии с Разделом 7 Приложения X, включать максимум 25% рыбной муки и 10% рыбьего жира, полученного из экологических рыбных хозяйств. Для удовлетворения пищевых потребностей креветок, может использоваться органический холестерин; если органического холестерина нет, можно использовать неорганический холестерин, полученный из шерсти, моллюсков или других источников.	889-Статья 25м	В
11.18a	Специальные правила для органических кормов		

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 69 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	При выращивании органических мальков, в качестве корма можно использовать обычный фитопланктон или зоопланктон.	1358-2014- Статья 25а	В
11.19	Продукты и вещества, указанные в Статье 15 (1.) (г)(iii) Регламента (ЕС) № 834/2007		
	1. Ингредиенты для кормов животного или минерального происхождения можно использовать в органическом рыбоводстве, только если они указаны в Разделе V. 2. Кормовые добавки, определенные продукты, которые используются в кормах для животных, и технологические добавки можно использовать только, если они перечислены в Разделе VI, а также с учетом указанных здесь ограничений.	889- Статья 25н	В
11.20	Специальные правила для моллюсков		
11.20.1	Зона выращивания		
	1. Двухстворчатые моллюски можно выращивать в той же воде, в которой выращивают рыбные объекты в поликультурной системе. Это необходимо указать в плане рационального управления. Двухстворчатые моллюски также можно выращивать вместе с брюхоногими моллюсками, такими как береговые улитки, в поликультуре. 2. Двухстворчатых моллюсков необходимо разводить на участках, ограниченных столбами, поплавками или другими чёткими отметками, которые, если возможно, должны загораживаться сетками, клетками или другими предметами, сделанными человеком. 3. Фермы по разведению должны учитывать сокращение рисков для видов, которыми занимаются организации по защите окружающей среды. Если используются сетки от вредителей, они не должны представлять опасность для ныряющих птиц	889- Статья 25о	В
11.20.2	Источники семян		
	1. При условии, что окружающей среде не наносится существенный ущерб и в случаях, разрешенных местным законодательством, можно использовать дикие семена, собранные за пределами производственного подразделения, для разведения двухстворчатых моллюсков, если они получены из: (а) водоемов, которые вряд ли переживут зимнюю погоду или являются лишними, или (б) естественных колоний мальков моллюсков на коллекторах. Необходимо записывать, где и когда были собраны мальки для обеспечения возможности отслеживания участка сбора. Тем не менее, мальки двухстворчатых моллюсков из неорганических инкубаторов можно использовать на органическом производственном подразделении, но при	889- Статья 25п	В

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	этом должно соблюдаться следующее процентное отношение: 50 % до 31 декабря 2014 г. и 0 % до 31 декабря 2016 г. 2. В случае с чашевидными устрицами, гигантскими устрицами, предпочтение необходимо отдавать популяциям, которые выборочно разводились для сокращения популяции в дикой природе.		
11.20.3	Управление		
	1. При разведении моллюсков необходимо обеспечить такую плотность разведения, которая не превышает плотность размещения, предусмотренную при разведении неорганических моллюсков в этой местности. Сортировка, прореживание и регулировка плотности размещения выполняются в зависимости от биомассы и должны быть направлены на обеспечения надлежащих условий содержания животных и высокого качества продукции. 2. Организмы, провоцирующие биологическое обрастание, необходимо удалять физическими методами или руками и, если возможно, вернуть их в море подальше от ферм по выращиванию моллюсков. Для контроля появления организмов, провоцирующих обрастание, моллюсков можно один раз за производственный цикл обработать известковым раствором.	889- Статья 25p	В
11.20.4	Правила выращивания		
	1. В органическом производстве разрешается выращивать мидии на веревках и использовать другие методы, указанные в Приложении X, Разделе 8. 2. Донное выращивание моллюсков разрешается только, если такой способ не оказывает значительного воздействия на окружающую среду в местах разведения и сбора. Доказательство минимального воздействия на окружающую среду должно быть подтверждено исследованием и отчетом об используемой территории, которые оператор обязан предоставить контрольному органу или органу контроля. Этот отчет необходимо добавить в план рационального управления отдельной главой.	889- Статья 25q	В
11.20.5	Специальные правила разведения устриц		
	Разрешается выращивать устриц в мешках на рамах. Такие или другие конструкции, в которых содержаться устрицы, должны устанавливаться таким образом, чтобы не допустить образования цельного барьера вдоль береговой линии. Для оптимизации производства популяция должна располагаться по приливному течению. Производство должно отвечать критериям, указанным в Приложении X, Раздела 8.	889- Статья 25г	В
11.21	Профилактика заболеваний и ветеринарное лечение		

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
11.21.1	Общие правила профилактики заболеваний		
	1. В соответствии со Статьей 9 Директивы 2006/88/ЕС план по управлению охраной здоровья должен включать подробное описание практик по биологической безопасности и профилактики заболеваний, в том числе, письменный договор на предоставление консультационных услуг в области здравоохранения, соразмерных производственному предприятию, квалифицированным ветеринаром для водных животных, который должен посещать ферму не реже раза в год и не реже одного раза в два года, если предприятие занимается разведение двухстворчатых моллюсков. 2. Системы разведения, оборудование и инструменты необходимо надлежащим образом чистить и дезинфицировать. Можно использовать только продукты, перечисленные в Приложении VII, Разделах 2.1 - 2.2. 3. Что касается простаивание: (а) контролирующий орган должен определить требуется ли простой, обозначить его и задокументировать после каждого производственного цикла в закрытой водной системе в море. Простой рекомендуется и для других производственных методов, в которых используются резервуары, рыбные садки и клетки; (б) не обязательно при разведении двухстворчатых моллюсков; (в) во время простоя клетки или другие конструкции, которые выращиваются для разведения морских животных, необходимо освободить, продезинфицировать и оставить пустыми до следующего использования. 4. В соответствующих случаях, необходимо тщательно убрать несъеденный корм для рыб, экскременты и мертвых животных, чтобы избежать риска нанесения сильного вреда окружающей среде и качеству воды, сократить риски смерти и не допустить привлечения насекомых или грызунов. 5. Ультрафиолетовое освещение и озон можно использовать в инкубаторах и рассадниках. 6. Для осуществления биологического контроля эконопаразитов предпочтительнее использовать рыбу-чистильщика и пресную воду, морскую воду и раствор хлорида натрия.	889- Статья 25s	Д
11.21.2	Ветеринарное лечение		
	1. Если, несмотря на профилактические меры по защите здоровья животных, у них возникли проблемы со здоровьем, необходимо применять ветеринарное лечение (следующий приоритет): (а) вещества растительного, животного или минерального происхождения для гомеопатического лечения; (б) растения и их экстракты, которые не оказывают анестезирующее действие, и (в) следующие вещества: примеси, металлы, натуральные иммуностимуляторы или разрешенные пробиотики. 2. Аллопатическое лечение должно ограничиваться двумя курсами в год, за исключением вакцинации и обязательных схем	889- Статья 25у	В

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 72 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

См.		ЕС см.	Соответствие/ Эквивалентность
	по ликвидации инфекций. Тем не менее, если производственный цикл длится меньше года, аллопатическое лечение необходимо ограничить одним курсом. В случае превышения указанных ограничений по аллопатическому лечению, морские животные не могут продаваться, как органические продукты. 3. Обработка от паразитов, исключая схемы обязательного контроля, воплощаются соответствующими национальными или региональными органами власти, должна ограничиваться двумя курсами в год или одним курсом, если производственный цикл длится менее 18 месяцев. 4. В соответствии с параграфом 3, период каренции после аллопатического ветеринарного лечения и обработки от паразитов, в том числе, лечения по обязательной схеме по контролю и ликвидации инфекции, должен в два раза превышать период каренции, предусмотренный в соответствии со Статьей 11 Директивы 2001/82/ЕС (эта статья определяет: если только в описании медицинского препарата, используемого не указывается период каренции для соответствующих видов, специальный период каренции должен устанавливаться не менее - 7 дней для яиц; 7 дней для молока 28 дней для мяса птицы и млекопитающих, включая жир и отходов; 500 градусо-дней для мяса рыбы) или, если этот период не указан, 48 часов. 5. Независимо от используемых ветеринарных лекарственных препаратов, их использование должно быть записано контрольным органом до того, как животное будет поставлено на рынок, как органическое. Стадо, которое подверглось лечению, необходимо обозначить.		
11.22	Транспортировка живой рыбы		
	1. Живую рыбу необходимо перевозить в подходящих резервуарах с чистой водой, которые могут обеспечить все физиологические потребности рыбы, в том числе, обеспечить необходимую температуру и количество растворенного кислорода. 2. Перед транспортировкой органической рыбы и рыбных продуктов все резервуары необходимо тщательно вымыть, продезинфицировать и промыть. 3. Необходимо предпринять все меры для сокращения стресса. Во время транспортировки, плотность не должна достигать максимального уровня, установленного для этих видов. 4. Необходимо вести документацию в соответствии с параграфами 1 - 3.	889-Статья 32а.	В

12. Приложения

Приложение I

Удобрения, почвоулучшители и питательные вещества, указанные в разделе 6.4.4

Примечание:

А: разрешено Регламентов (ЕЭС) № 2092/91 и продлевается в соответствии со Статьей 16(3)(в) Регламента (ЕС) № 834/2007

В: разрешено Регламентов (ЕС) № 834/2007

Разрешение	Название	Описание, требования к составу, условия использования
А	Ингредиенты или продукты, которые содержат только перечисленные ниже материалы:	
А	Стойловый навоз	Продукты, состоящие из смеси экскрементов животных и растительных веществ (подстилка для животных). Использование ингредиентов, полученных путем промышленного сельского хозяйства, запрещено
А	Сухой стойловый навоз и высушенный помет домашней птицы	Использование ингредиентов, полученных путем промышленного сельского хозяйства, запрещено
А	Компостированные экскременты животных, в том числе, помет домашней птицы, и компостированный стойловый навоз	Использование ингредиентов, полученных путем промышленного сельского хозяйства, запрещено
А	Жидкие экскременты животных	Используется после контролируемой ферментации и/или соответствующего разведения Использование ингредиентов, полученных путем промышленного сельского хозяйства, запрещено
Б	Компостированная или ферментированная смесь хозяйственных отходов	Продукт, полученный из домашних отходов, прошел процесс компостирования или анаэробной ферментации для получения биогаза Только хозяйственные отходы растительного и животного происхождения Только в случае производства в закрытой и контролируемой системе сбора, Максимальная концентрация в мг/кг сухого вещества: кадмия: 0,7; меди: 70; никеля: 25; свинца: 45; цинка: 200; ртути: 0,4; хрома (всего): 70; хрома (VI): не установлено
А	Торф	Его использование ограничивается овощеводством (товарное садоводство, цветоводство, декоративное садоводство, разведение рассады)
А	Отходы грибных культур	Изначально, в субстрате должны содержаться только вещества, указанные в Приложении
А	Каловые массы червей (биогумус) и насекомых	
А	Гуано	

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Разрешение	Название	Описание, требования к составу, условия использования
А	Ингредиенты или продукты, которые содержат только перечисленные ниже материалы:	
А	Компостируемая и ферментированная смесь растительных веществ	Продукты, которые были получены при смешивании растительных веществ, которые прошли процесс компостирования или анаэробной ферментации для производства биогаза
Б	Дигестат, содержащий отходы животного происхождения, переработанные вместе с материалами растительного или животного происхождения, перечисленными в настоящем Приложении	Отходы животного происхождения (в том числе отходы диких животных) 3 категории и содержащее желудочно-кишечного тракта 2 категории (*) не должны быть получены путем промышленного сельского хозяйства. Эти Процессы должны соответствовать Регламенту Совета (ЕС) № 142/2011 (**). Не применяется в отношении съедобной части растения
(*) ст. 7 Регламента (ЕС) № 1069/2009 Европейского Парламента и Совета от 21 октября 2009 г., в котором указаны санитарные правила для отходов животного происхождения и продуктов из них, которые не предназначены для потребления человеком, и аннулирующий Регламент (ЕС) № 1774/2002 (Регламент об отходах животного происхождения) (300, 14.11.2009, стр. 1). (**) Регламент Совета (ЕС) № 142/2011 от 25 февраля 2011 г. исполнительное Регламент (ЕС) № 1069/2009 Европейского Парламента и Совета, в котором указаны санитарные правила для отходов животного происхождения и продуктов из них, которые не предназначены для потребления человеком, и исполнительная Директива Совета 97/78/ЕС с точки зрения Образцов и пунктов, за исключением ветеринарных проверок на границе в соответствии с Директивой (54, 26.2.2011, стр. 1).';		
В	Продукты или отходы животного происхождения, перечисленные ниже: Кровяная мука Мука из копыт Мука из рогов Костная мука или вываренная костная мука Рыбная мука Мясная мука Мука из перьев, волос и щетины шерсть мех (1) волосы молочные продукты Белковый гидролизат (2)	(1) Максимальная концентрация сухого вещества хрома в мг/кг (VI): не обнаружено (2) Не применяется в отношении съедобной части растения'
А	Продукты и отходы растительного происхождения в качестве удобрений	Примеры: жмых масличных семян, лузга какао, солодовые ростки
А	Морские водоросли и продукты из морских водорослей	Полученные непосредственно при помощи: (i) физических процессов, в том числе дегидратации, замораживания и помола (ii) извлечение при помощи воды или вводной кислоты и/или щелочного раствора (iii) ферментация
А	Древесные опилки и стружка	После вырубki древесины не поддается химической обработке

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 76 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

Разрешение	Название	Описание, требования к составу, условия использования
	Ингредиенты или продукты, которые содержат только перечисленные ниже материалы:	
A	Компостированная кора	После вырубki древесины не поддается химической обработке
A	Древесная зола	Из древесины, которая не поддается химической обработке после вырубki
A	Мягкий минеральный фосфат	Продукты, указанные в пункте 7 Приложения IA.2. к Регламенту (ЕС) № 2003/2003 Европейского Парламента и Совета (1) об удобрениях . Содержание кадмия меньше или равно 90 мг/кг P205
A	Фосфат алюминия и кальция	Продукт, указанный в пункте 6 Приложения IA.2. Регламента 2003/2003. Содержание кадмия меньше или равно 90 мг/кг P205 Используется исключительно для щелочных почв (pH > 7,5)
A	Томасшлак	Продукт, указанный в пункте 1 Приложения IA.2. Регламента 2003/2003
A	Калийная соль и каинит	Продукт, указанный в пункте 1 Приложения IA.3. Регламента 2003/2003
A	Сульфат калия, возможно, с содержанием магниевой соли	Продукт, полученный из калийной соли путем физического извлечения. Возможно, также содержит магниевые соли
A	Барда и экстракт барды	За исключением аммониевой барды
A	Карбонат кальция (известняк, мергель, известковая мука, фосфорный известняк, (фосфорит), фосфорит)	Только природного происхождения
A	Магний и карбонат кальция	Только природного происхождения, т.е. магнезиальный известняк, магний, известняк
A	Сульфат магния (кизерит)	Только природного происхождения
A	Раствор хлористого кальция	Обработка листвы яблонь после обнаружения нехватки кальция
A	Сульфат кальция (гипс)	Продукты, указанные в пункте 1 Приложения ID. Регламента 2003/2003. Только природного происхождения
A	Промышленный известняк от сахарного производства	Отходы производства сахара из сахарной свеклы
A	Промышленный известняк от вакуумного производства соли	Отходы вакуумного производства соли из горного солевого раствора
A	Элементарная сера	Продукт, указанный в Приложении ID.3 Регламента 2003/2003
A	Примесь	Неорганические питательные микроэлементы, указанные в разделе E к Приложению I Регламента 2003/2003
A	Хлорид натрия	Только соль минеральной добычи
A	Минералы и глина	
B	Леонардит (Сырое органическое отложение, богатое гуминовыми	Только если получен, как отход горных работ

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 77 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

Разрешение	Название	Описание, требования к составу, условия использования
	Ингредиенты или продукты, которые содержат только перечисленные ниже материалы:	
	кислотами)	
В	Хитин (Полисахарид, полученный из панциря ракообразных)	Только если получен из соответствующих рыбных хозяйств или является продуктом органического сельского хозяйства
В	Отложения, богатые органическими веществами в пресноводных водоемах, сформированные в результате непопадания кислорода (например, сапропель)	Только органические отложения, полученные в результате использования пресных водоемов или полученные из бывших пресных водоемов. Участки. Если необходимо, отложения необходимо извлекать таким образом, чтобы оказывать минимальное воздействие на водную экосистему. Только отложения из источников, которые не загрязнены пестицидами, стойкими органическими загрязнителями и веществами похожими на бензин. Максимальная концентрация сухого вещества в мг/кг: кадмий: 0,7; медь: 70; никель: 25; свинец: 45; цинк: 200; ртуть: 0,4; хром (всего): 70; хром (VI): не обнаружен.
(*) ст. 3(е) Регламента Совета (ЕС) № 2371/2002 от 20 декабря 2002 г. о сохранении и рациональном использовании рыбных хозяйств в соответствии с Общей политикой в области рыболовства (358, 31.12.2012, стр. 59).';		

Приложение II

Средства защиты растений, указанные в разделе 6.5.1

Все вещества, перечисленные в этом Приложении, должны соответствовать, по крайней мере, условиям использования, указанным в Регламенте Комиссии (ЕС) № 540/2011 (1). Более ограничительные условия для использования в органическом производстве указаны во втором столбце каждой таблицы

1. Вещества растительного или животного происхождения

Разрешение	Название	Описание, требования к составу, условия использования
А	Азадирактин, полученный из Нима (Мелия индийская)	Инсектицид
Б	Базовые вещества	Только базовые вещества, имеются в виду согласно ст 23 (1) Регламента (ЕС) 1107/2009, а также те, которые покрыты понятием «пищевые продукты» в ст. 2 Регламента (ЕС) 178/2002, и имеют растительное и животное происхождение. Вещества не должны использоваться как гербициды, только с целью контроля вредителей и болезней.
А	Пчелиный воск	Агент для обрезки / лечения / защиты от ран
Б	Гидролизированные белки, за исключением желатина	
	Ламинарин	Бурая водоросль имеет выращивать согласно требованиям органического производства - п. 11.3, 11.4
	Феромоны	Только в ловушках и распылителях
Б	Растительные масла	Инсектицид, акарицид, фунгицид, бактерицид и ингибитор роста побегов. Продукты, указанные в Приложении Исполнительного Регламента Комиссии (ЕС) № 540/2011*
А	Пиретрин, полученный из хризантемы	Инсектицид
А	Пиретроиды (только дельтаметрин или лямбда цигалотрин)	Только в ловушках со специальными аттрактантами; только против <i>Bactrocera oleae</i> и <i>Ceratitis capitata</i> Wied
А	Кассия, полученная из квасии горькой	Инсектицид, репеллент
Б	Репелленты с запахом животного или растительного происхождения / овечьим жиром	Только на несъедобных частях растения или на частях, которые не могут быть съедены овцами или козами

2. Микроорганизмы, которые используются для биологической защиты и профилактики заболеваний

Разрешение	Название	Описание, требования к составу, условия использования
А	Микроорганизмы	Без ГМО
	Спиносад	

3. Вещества, дополнительные к тем, которые указаны в Разделах 1 и 2.

Разрешение	Название	Описание, требования к составу, условия использования
------------	----------	---

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентен стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Б	Силикат алюминия (Каолин)	Моллюскоцид
Б	Гидроксид кальция	Если используется как фунгицид, только на фруктовых деревьях, включая рассаду для контроля <i>Nectria galligena</i>
А	Диоксид карбона	
В	Соединения меди в виде гидроксида меди, хлороксида меди, оксида меди, бордосской жидкости и трёхосновного сульфата меди	Используется только как фунгицида. До 6 кг меди на гектар в год. Для многолетних культур, контролирующие органы могут частично отменить действие первого параграфа и разрешить использовать более 6 кг меди в определенный год, если среднее количество меди, которое использовалось за последние 5 лет (четыре предыдущих года + текущий год) не превышало 6 кг.
А	Этилен	
А	Соли жирных кислот	Возможно использование любое, кроме в качестве гербицида
А	Фосфат железа (ортофосфат ферума III)	Только распространения на поверхности между культивируемыми растениями
А	Диатомовая земля	
А	Известковая сера (полисульфид кальция)	
Б	Парафиновое масло	
Б	Гидрокарбонат калия (бикарбонат калия)	
А	Кварцевый песок	Репеллент
А	Сера	Фунгицид, акарицид

Статья 23 Регламента (ЕС) 1107/2009 Критерии согласования для базовых веществ, «(1) Базовые вещества должны быть согласованы в соответствии параграфов 2-6. Согласно разрешения ст. 5 (что определяет утверждения веществ сроком на 10 лет), утверждение должно быть на неограниченный период времени. С целью соблюдения пунктов 2-6, базовая вещество является активным ингредиентом, что: а) не является вредным веществом, б) не может привести к нарушению работы эндокринной железы, не может иметь нейротоксикологичный или иммунотоксических эффект; в) не используется в защите растений, но полезно в защите растений для использования напрямую или в составе препаратов и для разбавления; г) не реализуется на рынке как СЗР

Для выполнения целей настоящего Регламента, активные вещества, которые удовлетворяют критерии для пищевых продуктов, как это указано в ст.2 Регламента 178/2002, должны считаться базовыми веществами. »

Регламент 178/2002, ст. 2, Определение пищевой продукции:

Для целей настоящего Регламента, «пищевой продукт» - любое вещество или продукт, переработанный, частично переработан ли переработан, пригодный для потребления или ожидается быть употребленным человеком.

«Продукты» включают напитки, жевательную резинку и другие вещества, включая воду, намеренно добавленную в продукт в течение производства. Сюда также относится вода согласно ст. 6 Директивы 98/83 / ЕС и без предубеждений

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

относительно требований Директивы 98/778 / ЕС и 98/83 / ЕС. «Пищевые продукты» не включают: (а) корма, (б) живые животные, за исключением случаев, когда они реализуются для споживання человеком, (в) растения до сбора урожая, (г) медицинские продукты в смысле, указанном в директивах 65 / 65 / ЕЕС (1) и 92/73 / ЕЕС (2), (е) косметика, в смысле, указанном в Директиве 76/768 / ЕЕС, (д) табак и производные продукты в смысле, указанном в Директиве 89/622 / ЕЕС, (е) психотропные препараты 89/622 / ЕЕС в смысле, указанном в United Nations Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, и United Nations Convention on Psychotropic Substances, 1971, (есть) остатки и загрязнители.

Приложение III

Минимальная площадь в помещении и на улице и другие характеристики разведения для различных видов и типов в соответствии с 6.7.12

1. Крупный рогатый скот, лошади, овцы, козы и свиньи

	Площадь в закрытом помещении (площадь, доступная для животных)		Площадь на открытом воздухе (площадь для выгула, за исключением пастбищ)
Разведение и откорм коров и лошадей	Минимальный живой вес (кг)	М2/голову	М2/голову
	до 100	1,5	1,1
	до 200	2,5	1,9
	до 350	4	3
	более 350	5 при минимум 1 м2/100 кг	3,7 при минимум 0,75 м2/100 кг
Молочные коровы		6	4,5
Племенные быки		10	30
Овцы и козы		1,5 овцы/козы	2,5
		0,35 ягненок/козленок	0,5
Опорошившиеся свиноматки с поросятами младше 40 дней		7,5 свиноматки	2,5
Свиньи на откорм	до 50	0,8	0,6
	до 85	1,1	0,8
	до 110	1,3	1
	более 110	1,5	1,2
Поросята	более 40 дней и до 30 кг	0,6	0,4
Племенные свиньи		2,5 самки	1,9
		6 самцов Если используется выгул: 10 м2/хрюка	8,0

2. Домашняя птица

	Площадь в закрытом помещении (площадь, доступная для животных)			Площадь на открытом воздухе (м2 площади на голову)
	Без животных/м2	см насест/животное	гнездо	
Несушки	6	18	7 Несушек на гнездо или, если гнезда общие, 120 см2/птицу	4, при условии, что предел 170 кг of А/га/год не превышен

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Откорм домашней птицы (в постоянном загоне)	10 максимум 21 кг живого веса/м2	20 (только для цесарок)		4 бройлера и цесарки 4,5 утки 10 индеек 15 гусей Ограничение 170 кг А/га/год для всех видов не превышено
Откорм домашней птицы в мобильном загоне	16 (1) домашних птиц максимум 30 кг живого веса/ м2 в мобильном загоне			2,5. Ограничение 170 кг А/га/год не превышено
(1) Только если площадь мобильных загонов не превышает 150 м2.				

Приложение IV

Максимальное количество голов на гектар, указанное в разделе 6.7.6

Класс или вид	Максимальное количество голов на га равно 170 кг А/га/год
Жеребята старше шести месяцев	2
Телята на откорм	5
Другие телята младше одного года	5
Быки от одного до менее двух лет	3,3
Коровы от одного до менее двух лет	3,3
Быки от двух лет и старше	2
Племенные телки	2,5
Телки на откорм	2,5
Молочные коровы	2
Отбракованные молочные коровы	2
Другие коровы	2,5
Племенные самки кролей	100
Овцы	13,3
Козы	13,3
Свиньи	74
Племенные свиноматки	6,5
Свиньи на откорм	14
Другие свиньи	14
Куры	580
Несушки	230

Приложение V

Кормовые материалы, описанные в статье 6.7.20

1. КОРМА МИНЕРАЛЬНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

3.1. Натрий:

-
-
- сульфат натрия
- карбонат натрия
- бикарбонат натрия
- хлорид натрия

3.2. Калий:

- хлорид калия

3.3. Кальций:

- фосфарит
-
- Известковые морские ракушки
- карбонат кальция
- глюконат кальция

3.4. Фосфор:

- кальцинированный дикальция фосфат
- кальцинированный монокальцийфосфат
- мононатрийфосфат
- кальций-магний-фосфат
- кальций-фосфат натрия

3.5. Магний:

- оксид магния (безводный магний)
- сульфат магния
- хлорид магния
- карбонат магния
- фосфат магния

2 ДРУГИЕ КОРМА

Пекарские дрожжи

Ферментированные дрожжи

Приложение VI

Кормовые добавки и специальные вещества, которые используются в кормах животных, указанные в разделе 6.7.20

1. КОРМОВЫЕ ДОБАВКИ

Указанные добавки должны быть одобрены согласно Регламента (ЕС) № 1831/2003 Европейского Парламента и Совета ⁽¹⁾ о добавках, используемых в кормах животных

1.1. Питательные добавки

(а) Витамины и провитамины

- Витамины, полученные из сельскохозяйственных продуктов
- Синтетические витамины идентичные витаминам, полученным из сельскохозяйственных продуктов, для моногастрических и водных животных;
- Синтетические витамины А, D, и Е идентичные витаминам, полученным из продукции с/х происхождения и которые могут использоваться для жвачных животных, разрешенные контролирующим органом после проведения оценки возможности органических жвачных животных получить необходимое количество указанных витаминов из кормов.

(б) Примеси

E1 Железо:

- карбонат железа
- сульфат железа, моногидрат и/или гептагидрат
- окись железа;

- 3b201 иодид калия
- 3b202 иодит кальция, безводный
- 3b203 покрытый кальция иодид гранулированный безводный
- 3b301 ацетата тетрагидрат кобальта (II)
- 3b302 карбонат кобальта II
- 3b303 карбонат кобальта II гидроксид (2:3) моногидрат
- 3b304 Coated granulated cobalt (II) carbonate
- 3b305 сульфат кобальта II гептагидрат

E4 Медь:

- оксид меди
- основная углекислая медь, моногидрат
- сульфат меди, пентагидрат
- 3b409 Dicopper chloride trihydroxide (TBCC)

E5 Магний

- Оксид магния
- сульфат (II) марганца, моногидрат
- карбонат магния

E6 Цинк

- окись цинка
- сульфат цинка, моногидрат
- сульфат цинка, гептагидрат
- 3b609 хлорид цинка гидроксид моногидрат (TBZC)

E7 Молибден:

- молибдат натрия;

E8 Селен:

- Селенат натрия

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

—Селенит натрия.

3b8.10, 3b8.11, 3b8.12, 3b813 and 3b817

- Инактивированы дрожжи Selenised

1.2. Зоотехнические добавки

Энзимы и микроорганизмы в категории «зоотехнические добавки»

1.3. Технологические добавки

(а) Консерванты

E 200 Сорбиновая кислота

E 236 Муравьиная кислота

E 237 Форминат натрия

E 260 Уксусная кислота

E 270 Молочная кислота

E 280 Пропионовая кислота

E 330 Лимонная кислота.

(б) Антиоксиданты

16 306 (i) — Токоферол –экстракты растительных масел

16 306 (ii) — Токоферол – богатие экстракты с растительных масел (дельта)

с) Эмульгирующие и стабилизирующие агенты, загустители и желенирующие вещества

E322 – *Лецитин*, если он получен из органического вещества. Используется исключительно для корма водных животных.

(г) Вяжущие вещества и антикомкователи

E 535 Ферроцианид натрия, максимальная дозировка 20 мг/кг NaCl, который рассчитывается как ферроцианид

E 551b Коллоидная двуокись кремния

E 551c Диатомит (диатомитовая земля, очищенная)

1m 558i Бентонит-монтмориллонит

E 559 Каолиновая глина, без асбеста

E 560 Естественная смесь стеаритов и хлоритов

E 561 Вермикулит

E 562 Сепиолит

E566 Натролит - Фонолит

1g568 Клиноптиолит осадочного происхождения

E 599 Перлит

(е) Консервирующие добавки силоса

1k – энзимы и микроорганизмы - их использование ограничено производством силоса в тех случаях, когда из-за погодных условий надлежащая ферментация невозможна

1.4 Сенсорные добавки

2 б Ароматизаторы. Только полученные из сельскохозяйственных продуктов.

Приложение VII

Продукты для уборки и дезинфекции

1. ПРОДУКТЫ ДЛЯ УБОРКИ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ ЗДАНИЙ И УСТАНОВОК ДЛЯ ЖИВОТНОВОДСТВА, УКАЗАННЫМ В РАЗДЕЛЕ 6.7.4

Калий и сульфатное мыло
Вода и пар
Известковое молоко
Известь
Негашёная известь
Натрий гипохлорит (например, белильный раствор)
Гидроксид натрия
Гидроксид калия
Перекись водорода
Натуральные эссенции растений
Лимонная, надуксусная кислота, муравьиная, молочная, щавельная и уксусная кислота
Спирт
Азотная кислота (повседневное оборудование)
Фосфорная кислота (повседневное оборудование)
Формальдегид
Продукты для очистки и дезинфекции доильного оборудования
Карбонат натрия

2. ПРОДУКТЫ ДЛЯ УБОРКИ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ, КОТОРЫЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ ПРИ РАЗВЕДЕНИИ ВОДНЫХ ЖИВОТНЫХ И МОРСКИХ ВОДОРΟΣЛЕЙ, УКАЗАННЫЕ В РАЗДЕЛЕ 7.4.3; 11.5; 11.6; 11.7; 11.21.1

2.1 Вещества для уборки и дезинфекции оборудования и мощностей в отсутствие водных животных могут содержать следующие активные вещества:

озон
натрий хлорид
натрий гипохлорит
гипохлорит кальция
гипохлорит калия
оксид кальция
гидроксид натрия
спирт
гидроген пероксид
органические кислоты (уксусная к-та, молочная к-та, лимонная к-та)
гуминовая к-та
надуксусная к-та
перуксусная к-та
иодофоры (только если есть яйца)
сульфат меди: только до 31 декабря 2015 г.
перманганат калия
чайный жмых, изготовленный из натуральных семян камелии (ограниченно используется при разведении креветок)
смесь перексомоносульфата калия и хлорида натрия для получения гипохлористой кислоты

2.2 Ограниченный список веществ, которые могут использоваться как в присутствии водных животных, могут содержать следующие активные вещества:

известняк (карбонат кальция) для контроля pH
доломит для регулировки pH (ограниченно используется при разведении креветок)

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Приложение VIII

Определенные продукты и вещества, которые используются в производстве переработанных органических пищевых продуктов, дрожжей и дрожжевых продуктов, указанных в разделе 7.4.1

РАЗДЕЛ А — ПИЩЕВЫЕ ДОБАВКИ, В ТОМ ЧИСЛЕ НОСИТЕЛИ

Для расчётов, указанных в Разделе 7.4.1, пищевые добавки, отмеченные звездочкой в колонке с кодовым номером, должны считаться, как ингредиенты сельскохозяйственного происхождения.

Код	Название	Приготовление пищевых продуктов		Особые условия
		Растительное происхождение	Животное происхождение	
E153	Растительный уголь		x	Пепельный козий сыр Сыр «Морбье»
E160b*	аннато, биксин, норбиксин		x	Красный лестерский сыр Двойной глостерский сыр Чеддер Сыр «Мимолетт»
E170	Карбонат кальция	x	x	Запрещено использовать для окрашивания или насыщения продукта кальцием
E220 or E224	Диоксид серы Пиросульфат калия	x x	X (только для медовухи) X (только для медовухи)	В фруктовых винах (*) и медовухе без добавления сахара 100 мг(**) * в данном контексте "фруктовое вино" - вино, изготовленное из любых фруктов, кроме винограда ** максимальный уровень, доступный со всех источников, SO ² в мг/л.
E223	Пиросульфат натрия		x	ракообразные
E250 или E252	Нитрит натрия Нитрат калия		x x	Для мясных продуктов ¹ Для E 250: значительное содержание, указанное как NaNO ₂ : 80 мг/кг Для E 252 значительное содержание, указанное как NaNO ₃ : 80 мг/кг Для E 250: максимальное остаточное количество, выраженное как NaNO ₂ : 50 мг/кг Для E 252: максимальное остаточное количество, выраженное как NaNO ₃ : 50 мг/кг
E270	Молочная кислота	x	x	
E290	Двуокись углерода	x	x	
E296	Яблочная кислота	x		
E300	Аскорбиновая кислота	x	x	Мясные продукты ²
E301	Аскорбат натрия		x	Мясные продукты ² вместе с нитратами и нитритами
E306*	Экстракт, богатый	x	x	Антиоксидант

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Код	Название	Приготовление пищевых продуктов		Особые условия
		Растительное происхождение	Животное происхождение	
	токоферолом			
E322*	лецитин	x	x	Молочные продукты ² только если из органического сырья (01 января 2019)
E325	Лактат натрия		x	Молочные и мясные продукты
E330	Лимонная кислота	x	x	
E330	Лимонная кислота		x	
E331	Цитрат натрия	x	x	
E333	Цитрат кальция	x		
E334	Винная кислота (L(+))	x	X (только для медовухи)	
E335	Виннокислый натрий	x		
E336	Виннокислый калий	x		
E392*	Экстракт розмарина	x	x	Только полученный путем органического производства
E341 ¹	Монокальцийфосфат	x		Разрыхлитель для муки в пекарском порошкoм
E392*	Экстракт розмарина	x	x	только если из органического сырья
E400	Альгиновая кислота	x	x	Молочные продукты ²
E401	Альгинат натрия	x	x	Молочные продукты ²
E402	Альгинат калия	x	x	Молочные продукты ²
E406	агар	x	x	Молочные и мясные продукты ²
E407	каррагенан	x	x	Молочные продукты ²
E410*	Камедь бобов рожкового дерева	x	x	
E412*	Гуаровая смола	x	x	
E414*	Аравийская камедь	x	x	
E415	Ксантановая смола	x	x	
E418	Геллановая камедь	x	x	Только в форме высокоацидовой
E422	глицерин	x		Растительного происхождения. Для растительных экстрактов и специй
E440 (i) ^{1*}	пектин	x	x	Молочные продукты ²
E464	Гидроксипропил метил целлюлоза	x	x	Герметизирующий материал для капсул
E500	Карбонат натрия	x	x	
E501	Карбонат калия	x		
E03	Карбонат аммония	x		
E504	Карбонат магния	x		
E509	Хлорид кальция		x	Коагуляция молока
E516	Сульфат кальция	x		носитель
E524	Гидроксид натрия	x		Обработка поверхности выпечки

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органік Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Код	Название	Приготовление пищевых продуктов		Особые условия
		Растительное происхождение	Животное происхождение	
E551	Диоксид кремния	x		для трав и специй в сухой форме Приправы и прополис
E553b	тальк	x	x	Покровное вещество для мясных продуктов
E901	Пчелиный воск	x		Агент для глазирования только в кондитерстве Кондитерстве Воск из органического производства
E938	аргон	x	x	
E939	гелий	x	x	
E941	азот	x	x	
E948	кислород	x	x	
E968	Эритрол	x	x	Только если из органического производства без использования технологий ионного обмена

¹ Эти добавки можно использовать только если доказано, что не существует никакой технологической замены, которая может давать такие же гарантии и/или сохранять такие же свойства продукта.

² Ограничения только для продуктов животноводства

³ Сгущенное молоко - мягкие и сладкие коричневые сливки, изготовленные из подслащенного загущенного молока

РАЗДЕЛ Б – ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ ДОБАВКИ И ДРУГИЕ ПРОДУКТЫ, КОТОРЫЕ МОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ОБРАБОТКИ ИНГРЕДИЕНТОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫХ ПУТЕМ ОРГАНИЧЕСКОГО ПРОИЗВОДСТВА

Название	Подготовка пищевых продуктов		Особые условия
	Растительного происхождения	Животного происхождения	
вода	x	x	Питьевая вода в соответствии с требованиями Директивы 98/83
Хлорид кальция	x		Коагуляционный агент
Карбонат кальция	x		
Гидроокись кальция	x		
Сульфат кальция	x		Коагуляционный агент
Хлорид магния (нигари)	x		Коагуляционный агент
Карбонат калия	x		Высушивание винограда
Углекислый натрий	x		
Молочная кислота		x	Для регулирования уровня pH рассола при производстве сыра ¹
Лимонная кислота	x	x	
Гидроксид натрия	x		Производство сахара. Производство масла за исключением оливкового масла
Серная кислота	x	x	Производство желатина; производство сахара
Соляная кислота		x	Производство желатина для регулировки уровня pH рассола при производстве гауды, эдама и маасдамера;

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Название	Подготовка пищевых продуктов		Особые условия
	Растительного происхождения	Животного происхождения	
			боеренкаас, фриз и лидсе нагелькаас
Гидроксид аммония		x	Производство желатина
Водород пероксид		x	Производство желатина
Двуокись углерода	x	x	
азот	x	x	
этанол	x	x	растворитель
Дубильная кислота	x		фильтрация
Яичный белок	x		
казеин	x		
желатин	x		
агар	x		
Растительные масла	x	x	смазка, активация антивспенивателей только если из органического производства
Гель диоксида кремния или коллоидного раствора	x		
Активированный уголь	x		
тальк	x		Соответствует критериям чистоты для пищевых добавок E553b
бентонит	x	x	Прилипатель для медовухи ¹ Соответствует критериям чистоты для пищевых добавок E558
целлюлоза	x	x	Производство желатина ¹
Диатомит	x	x	Производство желатина ¹
Перлит	x	x	Производство желатина ¹
Скорлупа лесного ореха	x		
Рисовая мука	x		
Пчелиный воск	x		Антиадгезив Воск из органического производства
Карнаубский воск	x		Антиадгезив
Уксус		x	Только если из органического пр-ва Для переработки рыбных продуктов, только с биотехнологического источника, кроме если произведено с ГМО
Гидрохлорид тиамин (витамина B1)	x	x	Только для использования в пр-ве фруктовых вин, включая сидр, грушевый сидр и медовуху
Фосфат диамония	x	x	Только для использования в пр-ве фруктовых вин, включая сидр, грушевый сидр и медовуху
Волокно дерева	x	x	Источник волокна должно быть сертифицированным деревом, по устойчивому лесопользованию. Древо не должно содержать токсичных веществ (без пиллязбиральнообробки, только натуральные токсины или токсины из микроорганизмов)

¹ Ограничения распространяются на продукты животного происхождения

² Ограничения распространяются на продукты растительного происхождения

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

РАЗДЕЛ В — ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ ДОБАВКИ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ДРОЖЖЕЙ И ДРОЖЖЕВЫХ ПРОДУКТОВ

Примечание: Раздел В разрешен в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1254/2008

Название	Первичные дрожжи	Брожение/формулировка дрожжей	Особенные условия
Хлорид кальция	X		
Диоксид углерода	X	X	
Лимонная кислота	X		Для регулирования pH в дрожжевом производстве
Молочная кислота	X		Для регулирования pH в дрожжевом производстве
Азот	X	X	
Кислород	X	X	
Картофельный крахмал	X	X	Фильтрация Только если из органического пр-ва
Карбонат натрия	X	X	Для регулирования pH
Растительные масла	X	X	Смазка, выпуск антипенователя Только если из органического пр-ва

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Приложение VIIa

Продукты и вещества, которые используются или добавляются в органические продукты виноделия, указанные в разделе 7.4.4

Примечание: [Вид обработки согласно Приложения III, пункт A \(2\) \(b\) Регламента \(ЕС\) № 606/2009](#)

Тип обработки	Название продуктов или веществ	Особенные условия или ограничения
Использование аэрации и насыщение кислородом	Воздух Газообразный кислород	
Центрифугирование и фильтрация	Перлит Целлюлоза Диатомовая земля	Используется только для инертных фильтрующих агентов
Используется для создания инертной атмосферы обработки продуктов, защищенных от воздуха	Азот Двуокись углерода Аргон	
Использование	Дрожжи ²⁰	
Использование	Фосфат диамония Гидрохлорид тиамин	
Использование	Диоксид серы Бисульфит калия или Пиросульфит калия	(а) Максимальное содержание диоксида серы не должно превышать 100 миллиграмм на литр красного вина и с остаточным уровнем сахара менее 2 грамм на литр; (б) Максимальное содержание диоксида серы не должно превышать 150 миллиграмм на литр красного вина и с остаточным уровнем сахара менее 2 грамм на литр; (с) Для всех остальных вин, максимальное содержание диоксида серы, согласно Приложению I В Регламента (ЕС) № 606/2009, не должно превышать 30 миллиграмм на литр.
Использование	Древесный уголь для энологического использования	
Осветление	Съедобный желатин ²¹ Животные белки из пшеницы или гороха ²⁴ Агар ²⁴ Яичный белок ²⁴ Танин ²⁴	

²⁰ Для отдельных штаммов дрожжей: если есть, полученных из органического сырья.

²¹ Получены из органического сырья, если оно есть.

Тип обработки	Название продуктов или веществ	Особенные условия или ограничения
	Казеин Казеинат калия Диоксид кремния Бентонит Пектолитические ферменты	
Использование для окисления	Молочная кислота L(+)-Виноградная кислота	
Используется для понижения кислотности	L(+)-Виноградная кислота Карбонат кальция Нейтральный виннокислый калий Бикарбонат калия	
Добавка	Смола алеппской сосны	
Используется	Молочная бактерия	
Добавка	L- Аскорбиновая кислота	
Используется для создания пузырьков	Азот	
Добавка	Двуокись углерода	
Добавляется для стабилизации вина	Лимонная кислота	
Добавка	Танин	
Добавка	Мета-винная кислота	
Используется	Аравийская камедь ²⁴	
Используется	Винный камень	
Используется	Цитрат меди	
Используется	Сульфат меди	Разрешено до 31 июля 2015 г.
Используется	Дубовые чипсы	
Используется	Альгинат калия	
Type of treatment	Сульфат кальция	Только для «благородных вин» или «благородных ликерных вин»

Приложение IX

В настоящем стандарте используются следующие определения

1. «Органическое производство» - использование производственных методов, соответствующих правилам этого Стандарта на всех этапах производства, подготовки и распределения;
2. «этапы производства, подготовки и распределения» - любой этап, начиная, в том числе, с первичного производства органического продукта и до его хранения, переработки, транспортировки, продажи или поставки конечному потребителю, и, в соответствующих случаях, маркировки, импорта, экспорта и субподрядной деятельности;
3. «органический» - произведённый или связанный с органическим производством;
- (4) «оператор» - физическое или юридическое лицо, которое отвечает за соблюдение требования настоящего Регламента при ведении органического бизнеса под его руководством;
- (5) «растениеводство» - разведение сельскохозяйственных растений, в том числе, сбор диких растений для коммерческих целей;
- (6) «производственное подразделение» - все активы, которые используются в производственном секторе, такие как помещения, земельные участки, пастбища, участки на открытом воздухе, загоны, *рыбные пруды, закрытые системы для разведения морских водорослей или водных животных, части побережья или морского дна*, помещения для хранения растений, растения, морские водоросли, продукты животного происхождения, сырье и другие продукты, которые используются в производственном секторе;
- (7) *определение «водного животного» указаны в Регламенте Совета (ЕС) № 1198/2006 от 27 июля 2006 г. Европейским фондом рыбоводства²²;*
- (8) «переходной период» - переход от неорганического сельского хозяйства к органическому в течение определённого периода времени, во время которого применяются все положения об органическом производстве;
- (9) «подготовка» - операции по сохранению и/или переработке органических продуктов, в том числе, убой и нарезка продуктов животноводства, а также упаковка, маркировки и/или изменение маркировки, связанные с органическим способом производства;
- (10) «мощности для рыбоводства закрытого цикла» - *мощности, в которых водные культуры находятся в закрытом пространстве на земле или на судах, и при этом применяется рециркуляция воды, и зависит от постоянного поступления внешней энергии для стабилизации среды, в которой находятся водные животные;*

²² 223, 15.8.2006, стр. 1.

(11) «энергия из возобновляемых источников» - возобновляемые не ископаемые источники энергии: ветер, солнце, геотермические источники, волны, прилив, гидроэнергия, газ из органических отходов, газ с очистных сооружений и биогазы;

(12) «инкубатор» - место для разведения, выведения и выращивания животных на ранних этапах, в том числе, водных животных, пелагических рыб и моллюсков;

(13) «рассади́к» - место, где осуществляется промежуточный этап сельского хозяйства между инкубатором и этапом выращивания. Этот этап завершается после окончания первой трети производственного цикла, за исключением видов, проходящих процесс трансформации;

(14) «загрязнение» в рамках разведения водных животных и морских водорослей означает прямое или косвенное внедрение в водную среду веществ или энергии, указанной в Директиве 2008/56/ЕС Европейского Парламента и Совета²³ и в Директиве 2000/60/ЕС Европейского парламента и Совета²⁴, в водах, в которых они применяются;

(15) «поликультура» в рамках разведения водных животных и морских водорослей означает выращивание двух или более видов, которое обычно отличается от трофического уровня этой же культуры;

(16) «Производственный цикл» в рамках разведения водных животных и морских водорослей означает продолжительность жизни водных животных или морских водорослей с ранних этапов жизни и до момента сбора;

(17) «местные виды» в рамках разведения водных животных и морских водорослей означает те виды, которые не являются чужими или растут в этой местности в соответствии с Регламентом Совета (ЕС) № 708/2007²⁵. Виды, перечисленные в Приложении IV Регламента (ЕС) № 708/2007, которые можно выращивать как местные виды.

(18) «плотность размещения» в рамках разведения водных животных и морских водорослей, что живой вес животных на кубический метр воды в любое время во время фазы выращивания и, в случае плоских рыб и креветок, вес на квадратный метр поверхности.

(19) определения «пищевых продуктов», «корма» и «размещения на рынке» указаны в Регламенте (ЕС) № 178/2002 Европейского Парламента и Совета от 28 января 2002 г., в котором указаны основные принципы и требования законодательства о пищевых продуктах, принятых в Европе, Пригодность пищевых продуктов, Процедуры по выдаче разрешений и установки норм пригодности пищевых продуктов²⁶;

²³ 164, 25.6.2008, стр. 19.

²⁴ 327, 22.12.2000, стр. 1.

²⁵ 168, 28.6.2007, стр. 1.

²⁶ 31, 1.2.2002, стр. 1. Регламент Комиссии (ЕС) № 575/2006 (OJ L 100, 8.4.2006, стр. 3) с последними изменениями.

(20) «маркировка» - любые термины, слова, особенности, торговые марки, название торговой марки, изображения или символы, связанные с и размещенные на любой упаковке, документе, примечании, этикетке, щите или кольце, которые сопровождают или относятся к продукту;

(21) определение «заранее упакованных пищевых продуктов» указано в Статье 13.(б) Директивы 2000/13/ЕС Европейского Парламента и Совета от 20 марта 2000 г. об оценке законов стран-членов о маркировке, представлении и рекламе пищевых продуктов²⁷;

(22) «реклама» - любое публичное представление с использованием любого способа, кроме маркировки, которое предназначено, может повлиять, и формирует отношение, убеждения и поведение для прямого или косвенного стимулирования продаж органических продуктов;

(23) «компетентный орган» - центральный орган, который отвечает за компетентную организацию официального контроля органического производства в соответствии с положениями, указанными в этом Стандарте, или другой орган, которому эти полномочия были переданы; к ним, в соответствующих случаях, также относятся органы третьих стран;

(24) «контрольный орган» - общественная административная организация, которому, полностью или частично, компетентный орган передал свои полномочия на проведение инспекция и сертификацию в сфере органического производства в соответствии с положениями, указанными в этом Стандарте; к таким органам, в соответствующих случаях, относится соответствующий орган третьей страны или соответствующий орган, работающий в третьей стране;

(25) «контрольный орган» - независимая частная третья сторона, которая выполняет инспекцию и занимается сертификацией в сфере органического производства в соответствии с положениями, указанными в этом Стандарте; к таким органам, в соответствующих случаях, относится соответствующий орган третьей страны или соответствующий орган, работающий в третьей стране;

(26) «Знак соответствия стандарту» подтверждает соответствие определенным стандартам и другим нормативным документам, представленная в виде знака;

(27) определение «ингредиенты» указано в Статье 6(4) Директивы 2000/13/ЕС;

(28) определение «средство защиты растений» представлено в Директиве Совета 91/414/ЕЭС от 15 июля 1991 г. о размещении средств защиты растений на рынке²⁸;

(29) определение «Генетически модифицированный организм (ГМО)» представлено в Директиве 2001/18/ЕС Европейского Парламента и Совета от 12 марта 2001 г. о преднамеренном введении в окружающую среду наследственно измененных организмов и

²⁷ 109, 6.5.2000, стр. 29. Регламент Комиссии (ЕС) 2006/142/ЕС (OJ L 368, 23.12.2006, стр. 110) с последними изменениями.

²⁸ 230, 19.8.1991, стр. 1. Директива Комиссии 2007/31/ес (OJ L 140, 1.6.2007, стр. 44) с изменениями.

аннулировании Директивы Совета 90/220/ЕЕС²⁹ и тех организмов, которые не были получены путем генетической модификации, указанное в Приложении I.Б Директивы;

(30) «произведенные из ГМО» - полностью или частично полученные из ГМО, но не включающие и не состоящие из ГМО;

(31) «произведенные из ГМО» - полученные с использованием ГМО, как последнего живого организма в процессе производства, но не включающие и не состоящие из ГМО;

(32) определение «кормовые добавки» указано в Регламенте (ЕС) № 1831/2003 Европейского Парламента и Совета от 22 сентября 2003 г. об использовании добавок в кормах для животных³⁰;

(33) определение «эквивалент» при описании различных система и мер означает, соответствие тем же задачам и принципам за счет соблюдения правил, обеспечивающих одинаковый уровень соответствия;

(34) «технологические добавки» - любые вещества, которые не используются как пищевые ингредиенты, намеренно используются для обработки сырья, пищевых продуктов и их ингредиентов, используются для выполнения определенных технологических задач в процессе обработки и которые могут привести к ненамеренному, но технически неизбежному наличию остатков веществ или их производных в готовом продукте, при условии, что эти остатки не являются опасными для здоровья и не оказывают технического воздействия на готовый продукт;

(35) определение «ионизирующее облучение» представлено в Директиве Совета 96/29/Евратом от 13 мая 1996 г., в котором указаны основные стандарты безопасности для защиты здоровья рабочих или на здоровье населения в целом от опасности, вызванной ионизирующим облучением³¹, и ограничено Статьей 12. Директивы 1999/2/ЕС Европейского Парламента и Совета от 22 февраля 1999 г. об оценке законов стран-членов о пищевых продуктах и ингредиентах пищевых продуктов, которые обрабатываются с использованием ионизирующего облучения³².

(36) «массовые операции поставки» - приготовление органических продуктов в ресторанах, больницах, столовых и других похожих субъектах хозяйственной деятельности, которые занимаются пищевыми продуктами, в точках продажи или поставки конечному потребителю.

²⁹ 106, 17.4.2001, стр. 1. Регламент (ЕС) № 1830/2003 (OJ L 268, 18.10.2003, стр. 24) с изменениями.

³⁰ 268, 18.10.2003, стр. 29. Регламент Комиссии (ЕС) № 378/2005 (59, 5.3.2005, стр. 8)

³¹ 159, 29.6.1996, стр. 1.

³² 66, 13.3.1999, стр. 16. Директива, измененная Регламентом (ЕС) № 1882/2003 (284, 31.10.2003, стр. 1).

Приложение X

Особенности органического разведения морских культур

(Плотность размещения водных животных по видам или группам видов, в соответствии с 11.12; 11.18; 11.20)

РАЗДЕЛ 1

Органическое производство лососевых в пресной воде: озёрная форель (кумжа) — радужная форель (микижа) — американский голец — лосось (атлантический лосось) — голец — хариус — американский озёрный голец (или серый голец) - таймень

Производственная система	При выращивании на фермах должны кормиться из открытых систем. Расход жидкости должен обеспечить насыщение кислородом не менее 60 % . а также должен обеспечить комфорт и выброс стоков.
Максимальная плотность размещения	Не указанные лососевые ниже 15 кг/м ³ Лосось 20 кг/м ³ озёрная форель и радужная форель 25 кг/м ³ арктический голец 25 кг/м ³

РАЗДЕЛ 2

Органическое разведение лососевых в морской воде: лосось, озёрная форель (кумжа) — радужная форель (микижа)

Максимальная плотность размещения	10 кг/м ³ в садке
-----------------------------------	------------------------------

РАЗДЕЛ 3

Органическое разведение трески и других тресковых, сибаса, морских лещей, золотистых морских карасей, палтуса, красного пагра, красного горбыля и других спаровых, сига

Производственная система	В откритых замкнутых системах (садки/клетки) с минимальной скоростью морского течения для обеспечения надлежащих условия для рыбы или в открытых системах на земле.
Максимальная плотность размещения	Для всех рыб, кроме палтуса: 15 кг/м ³ Для палтуса: 25 кг/м ²

РАЗДЕЛ 4

Органическое разведение сибаса, морских лещей, золотистых морских карасей, кефали и угря в наземных прудах приливной зоны и прибрежных лагунах

Закрытая система	Традиционное соляное озеро трансформируется в подразделение для производства морских животных и похожие наземные пруды в приливной зоне.
Производственная система	Для обеспечения надлежащих условий содержания этих видов, необходимо обеспечить надлежащую смену воды. Не менее 50 % стоков должны иметь растительный покров. Пруды, расположенные в заболоченной местности, необходимо чистить.
Максимальная плотность размещения	4 кг/м ³

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органік Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 100 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

РАЗДЕЛ 5

Органическое разведение осетров в пресной воде:

Рассматриваемые виды: Семейство осетровых

Производственная система	Для обеспечения надлежащих условий содержания необходимо обеспечить необходимый расход воды в каждом резервуаре. Сточная вода должна быть такого же качества, как и поступающая вода.
Максимальная плотность размещения	30 кг/м ³

РАЗДЕЛ 6

Органическое разведение рыбы в внутренних водоемах:

Рассматриваемые виды: семейство карповых и другие похожие виды в поликультурной системе, в том числе, окунь, щука, сом, сиг, осетр.

Производственная система	В рыбоводных прудах, которые необходимо периодически полностью осушать, и в озерах. Озера должны быть предназначены исключительно для органического разведения, в том числе, выращивания растений на суше. Территория, на которой разводят рыбу, должна иметь узкий залив с чистой водой подходящего размера для обеспечения оптимального комфорта для рыбы. После сбора рыбу необходимо хранить в чистой воде. Органические и минеральные удобрения должны вноситься в пруды и озера в соответствии с положениями Приложения I. Максимальная разрешенная дозировка 20 кг азота/га. Запрещено использовать синтетические химические вещества водных растений и других растений, которые растут в воде. Вокруг воды на суше необходимо сохранить растительность, которая будет служить в качестве буферной зоны с внешней частью суши, которая не используется для разведения, в соответствии с правилами органического сельского хозяйства. Термин «поликультура» используется в случае соблюдения критериев, указанных в настоящих характеристиках других видов озерной рыбы.
Объем производства	Общий объем производства не должен превышать 1 500 кг рыбы на гектар в год.

РАЗДЕЛ 7

Органическое производство креветок и пресноводных креветок:

Основание производственного подразделения/с	Должно находиться в стерильных глиноземных территориях, чтобы минимизировать риски влияния строительство пруда на окружающую среду. Пруды необходимо строить с использованием имеющейся природной глины. Уничтожение мангровых зарослей запрещено.
Время переходного периода	Шесть месяцев для одного пруда, в зависимости от нормальной продолжительности жизни креветки.
Происхождение родительского стада	Минимум половина родительского стада быть одомашнены после трех лет работы. Оставшиеся 50% - дикое родительское стадо без вредителей из экологических рыбных хозяйств. Перед тем, как отправлять креветки на ферму, рекомендуется провести обязательную проверку первого и второго поколений.
Ампутация глазного стебелька	Запрещена
Максимальная плотность	Размещение: максимум 22 малька/м ² . Максимальная мгновенная

Стандарт международных аккредитованных органов сертификации по органическому производству и переработке, который эквивалентный стандарту Европейского Союза

© ООО «Органик Стандарт», www.organicstandard.com.ua, office@organicstandard.ua, +38(044)2006216

Страница 101 из 102

В18. Октябрь 2018 г.

размещение и ограничения по производству	биомасса: 240 г/м ²
--	--------------------------------

РАЗДЕЛ 7а

Органическое разведение раков;

Рассматриваемые виды: широкопалый речной рак, американский сигнальный рак

Максимальная плотность размещение	Для маленьких раков(<20мм): 100 особей на м ² . Для средних раков (20-50мм): 30 особей на м ² . Для взрослых раков (>50 мм) : 10 особей на м ² , при наличии достаточного количества укрытий.
-----------------------------------	--

РАЗДЕЛ 8

Моллюски и иглокожие:

Производственные системы	Ярусы, плоты, донные культуры, сетчатые мешки, клетки, поддоны, сетки, столбы и другие ограниченные системы. Для разведения мидий на плотках количество веревок не должно превышать одну штуку на квадратный метр поверхности. Максимальная длина веревки не должна превышать 20 метров. Во время производственного цикла веревки не должны истончаться, тем не менее, разделение веревок не должно приводить к увеличению первоначальной плотности разделения.
--------------------------	---

РАЗДЕЛ 9

Тропические пресноводные рыбы: ханос, телapia, сиамский сом:

Производственные системы	Озера и круговое сетевое ограждение
Максимальная плотность размещение	Пангасиус: 10 кг/м ³ Ореохромис: 20 кг/м ³

РАЗДЕЛ 10

Другие виды водных животных: нет

конец